Силосоуборочные комбайны

JAGUAR

980 970 960 950 940

CLAAS

Без альтернативы. JAGUAR.

Разве есть альтернатива оригиналу? Высочайшей эффективности при минимальном расходе?

Ваши требования растут. Ваш успех – движущая сила, побуждающая нас разрабатывать все новые решения.

Больше производительности, больше разнообразия, больше комфорта, больше результатов – все это воплощено в серии JAGUAR 900.

Без альтернативы.
Модели JAGUAR.

jaguar900.claas.com

JAGUAR.
980/970/960/950/940.

Комфортабельная кабина **6**
Бортовая информационная система CEBIS 10

CLAAS POWER SYSTEMS **12**
Двигатели 16
Система охлаждения 18
CRUISE PILOT 20
DYNAMIC POWER 22
Ходовая часть 24
Гидравлика, электрооборудование 26
Привод 28

Система измельчения **30**
Поток растительной массы 32
Питающий аппарат 34
Ножевой барабан V-MAX 38
Зернодробилки Corncracker 42
Обзор зернодробилок Corncracker 44
Выходной ускоритель 46
Датчик сухой массы QUANTIMETER 48
Системы для силосных добавок 50
Силосопровод 52

Приставки **54**
PICK UP 56
DIRECT DISC 58
ORBIS 60
RU, CONSPEED 62

EASY
TELEMATICS 64
Модульное управление данными 66
Системы автопилотов 68

PREMIUM LINE 70
PREMIUM LINE ORBIS 72
Обслуживание 74
Сервисное обслуживание и запчасти CLAAS 76
Техника в деталях 78
Варианты комплектации 80

Аргументы **82**

Технические характеристики **83**

Кабина JAGUAR.
Комфорт: продумано все до мелочей.

- Просторная комфортабельная кабина с низким уровнем шума
- Наилучшие условия обзора и освещения
- Система управления и информирования CEBIS
- Четыре варианта сидений. Новинка: кожаное сиденье для механизатора и пассажира
- Рычаг управления CMOTION для повышенного комфорта

Эргономичность и индивидуальность. Удобство управления.

НОВИНКА: светодиодное рабочее освещение.

Светодиодные фары рабочего освещения на крыше кабины, в задней части и на силосопроводе, где они поворачиваются вместе с потоком растительной массы, обеспечивают очень хороший обзор при уборке в темное время суток.

- Очень равномерная подсветка
- Белый свет фар, похожий на дневной
- Потребление электроэнергии составляет одну треть от потребления галогенных фар
- Очень низкая температура рассеивателя
- Фары рабочего освещения на 100% защищены от попадания воды и пыли

Комфортабельная кабина CLAAS.

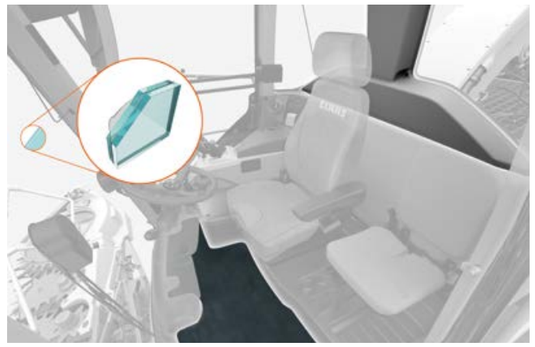
В JAGUAR нет ничего, что могло бы отвлекать внимание. Рулевая колонка и сиденье механизатора легко регулируются в разных направлениях. Логичное расположение всех приборов и элементов управления позволяет быстро привыкнуть к JAGUAR и уже вскоре управлять им интуитивно.

Солнцезащитные ролеты, кондиционер, радиоприемник и холодильный отсек для напитков во многом способствуют хорошему самочувствию независимо от продолжительности пребывания в кабине.

1 Комфортное сиденье
2 Вращающееся сиденье
3 Кожаное сиденье
4 Сиденье премиум-класса

НОВИНКА: комфорт при сидении. Новое высококачественное кожаное сиденье с обогревом и охлаждением дополняет ассортимент сидений.

- Просторная кабина VISTA CAB с двумя сиденьями
- Полное остекление для кругового обзора
- Лобовое стекло со стеклоочистителями и стеклоомывателем
- Боковые и задние стеклоочистители для улучшения видимости
- Большие отсеки для хранения
- Холодильник для достаточного количества провианта
- Концепция управления CEBIS
- Индивидуальная система запирания
- Рычаг управления CMOTION
- Светодиодное рабочее освещение
- Четыре варианта сидений, в том числе высококачественное кожаное сиденье



Опциональное комфортное оснащение.

Специальная обивка задней стенки кабины эффективно минимизирует шум непосредственно в области ушей механизатора, не ограничивая круговой обзор. Эксклюзивное лобовое стекло уменьшает количество отражаемого в кабине света, в особенности в темноте или после дождя. Коврик дополняет комфортное оснащение.

Подойдите к границе производительности. Кончиками пальцев.

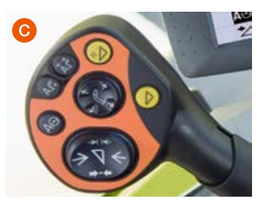
Компактный центр управления и контроля CEBIS.

Тот факт, что вы надежно и удобно можете управлять машиной JAGUAR, объясняется прежде всего его понятной структурой управления. Для управления всеми важными функциями и контроля над ними предусмотрено всего лишь несколько центральных элементов. При этом в центре до деталей продуманной, логичной и эргономической конструкции стоит электронная бортовая информационная система CEBIS.

1 Включение питателя
2 Останов и реверсирование питателя
3 Управление силосопроводом
4 Управление высотой приставки
5 Автоматика поворота силосопровода
6 AUTO FILL/парковочное положение силосопровода
7 AUTO PILOT
8 Кнопка информации
9 Поворотная кнопка HOTKEY
10 Поворотная кнопка меню прямого выбора HOTKEY
11 Кнопка выхода
12 Поворотная кнопка меню прямого выбора CEBIS
13 Поворотная кнопка выбора меню CEBIS
14 Кнопка DIRECT ACCESS
15 Включение/выключение системы измельчения
16 Подъем/опускание силосопровода
17 Переключение передач
18 Стояночный тормоз
19 Система внесения консерванта
20 Полный привод
21 Частота вращения двигателя (три ступени)
22 Раскладывание приставки

Скорость, удобство, ясность, надежность.

- Важные функциональные настройки выполняются при помощи поворотной кнопки CEBIS
- Дополнительная поворотная кнопка HOTKEY обеспечивает возможность управления дополнительной важной функцией с непосредственной индикацией
- Все функции выключателей помечены логичными, понятными символами
- Благодаря карточке Compact Flash значительно упрощается обмен данными
- Посредством многофункционального джойстика вы точно и надежно можете управлять скоростью движения и многочисленными другими функциями



Многофункциональный джойстик CMOTION поставляется опционально. Впервые установленный на тракторе XERION в 2009 году сегодня он выполняет свои функции на тракторах и зерноуборочных комбайнах CLAAS, а также на силосоуборочных комбайнах JAGUAR. Тем самым компания CLAAS предлагает единую систему управления с эргономичным дизайном.

A + B = многофункциональный джойстик CMOTION (опция)
C + D = многофункциональный джойстик (в серийной комплектации)

Режим измельчения.

В этом режиме механизатор может быстро включать или выключать автоматические функции для ручного управления JAGUAR, например, при измельчении.

CPS – CLAAS POWER SYSTEMS.

Максимальная производительность и экономичность. Технология JAGUAR.

- Высокопроизводительный с экономным двигателем
- Простые приводы с максимальным КПД
- Бесступенчатая регулировка длины резки COMFORT CUT
- До 36 ножей в барабане для первоклассного измельчения
- Просторная кабина

Уникальная конструкция.

CPS – CLAAS POWER SYSTEMS.

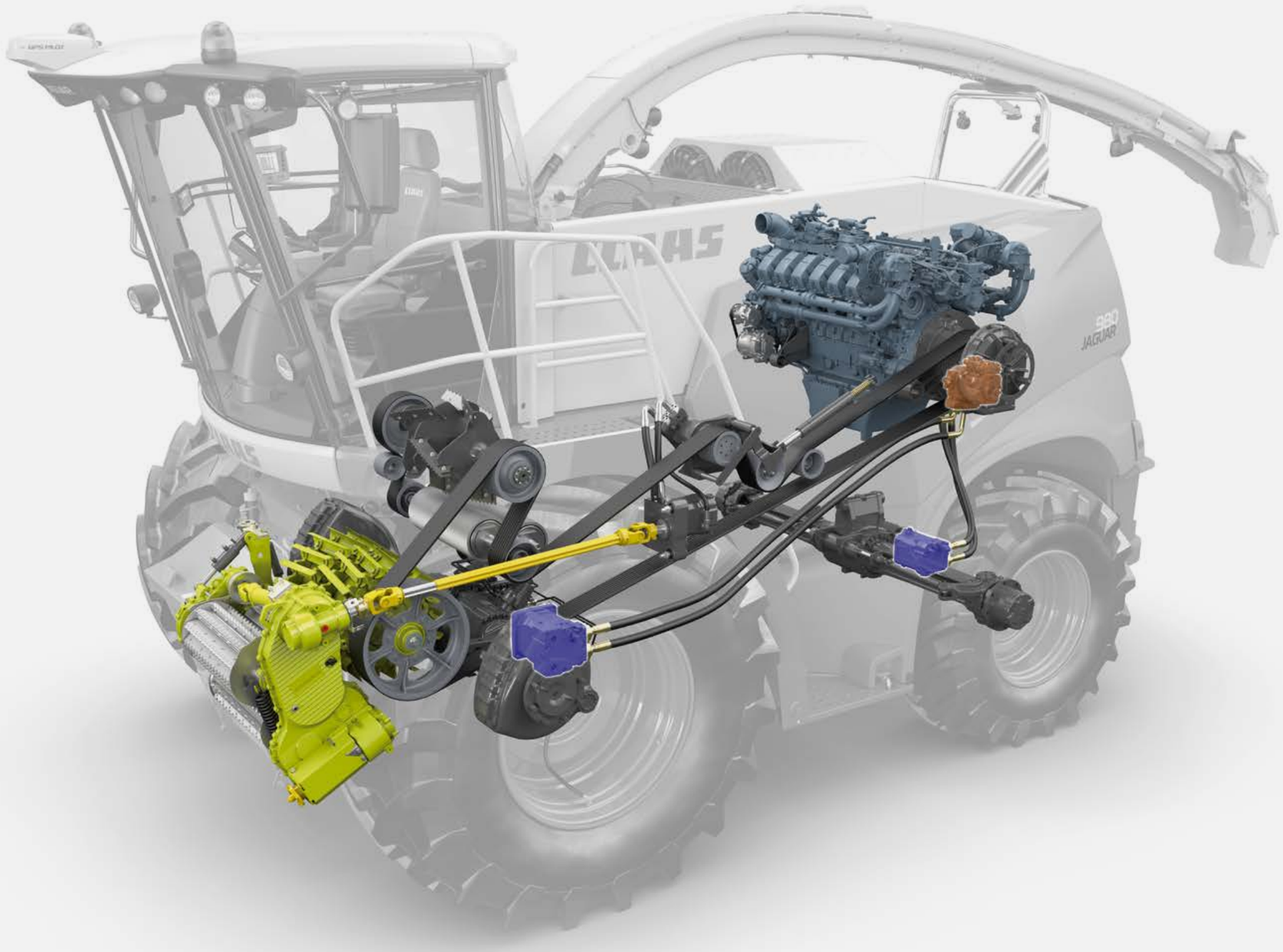
Оптимальный привод для наилучших результатов.

Разработка машин CLAAS заключается в постоянном стремлении к увеличению КПД, повышению надежности и экономической эффективности.

Это относится ко всем структурным компонентам комбайнов CLAAS. Ключевую роль при этом играет система привода, которая не ограничивается одним лишь мощным двигателем.

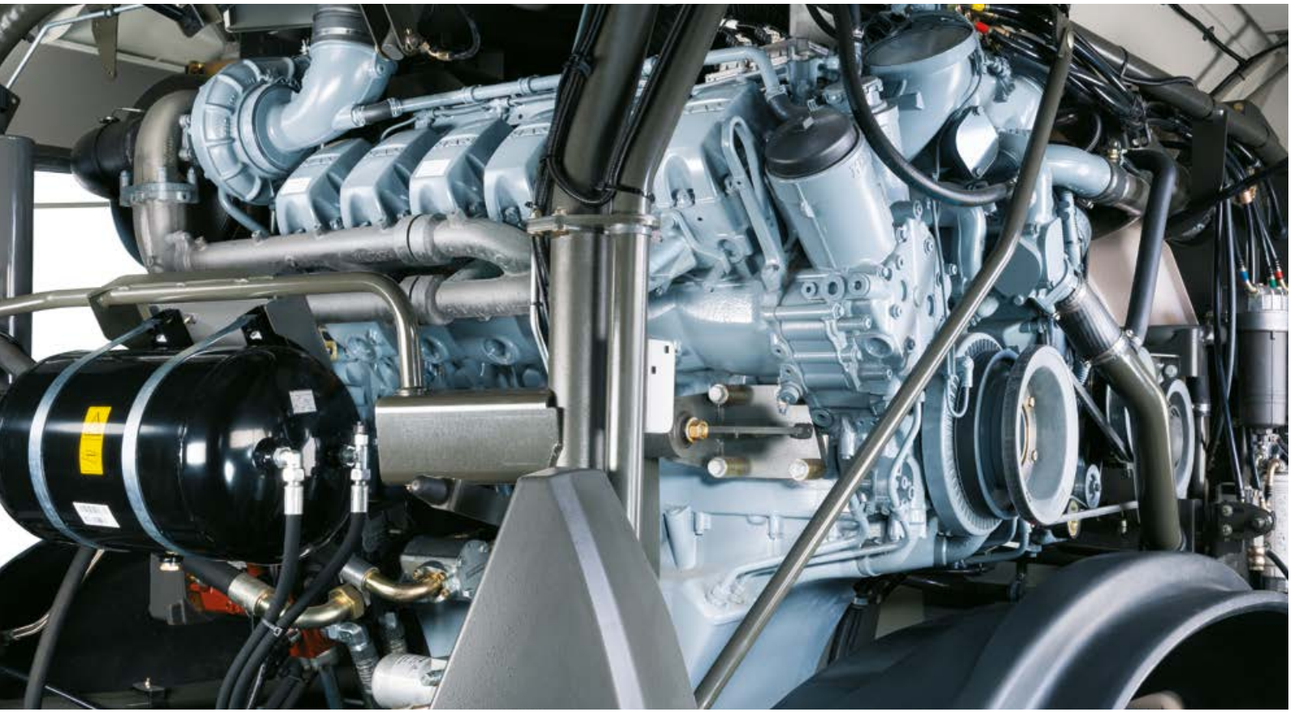
Под названием CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) фирма CLAAS обобщила наилучшие компоненты в рамках единой системы. Эта система обеспечивает максимальную мощность по потребности, идеально согласована с работой компонентов между собой и оснащена технологиями, которые быстро окупаются.

Интеллектуальной системой управления двигателем DYNAMIC POWER компания CLAAS в наилучшем виде реализует требования CPS: оптимальное автоматическое осуществление необходимых функций для JAGUAR. Таким образом, мы очередной раз подчеркиваем, что именно считаем настоящей экономией топлива. Решающим фактором является не двигатель как таковой, а умное управление имеющимися функциями. Мы в этом убеждены.



CPS | CLAAS POWER SYSTEMS

Мощность и эффективность. Технология двигателей.



Продуманная концепция.

CLAAS POWER SYSTEMS охватывает все технологические аспекты и предлагает оптимальный двигатель для согласованной общей системы. Воспользуйтесь преимуществами максимальной эффективности на рынке.

В JAGUAR 980 и JAGUAR 970 устанавливаются большие двигатели MAN V12 и V8. Эти двигатели характеризуются высочайшей стабильностью хода и чрезвычайным КПД. Модели JAGUAR 960–940 комплектуются высокомощными двигателями Mercedes-Benz.

Для очень длинных рабочих дней компания CLAAS предлагает в JAGUAR 900-й серии большой топливный бак объемом до 1500 л. Все модели JAGUAR серийно оснащены пневматической системой очистки.

- Низкий уровень расхода топлива
- Невероятно большой топливный бак
- Очень высокая плавность хода
- Высокая экономичность
- Оптимальная доступность
- Эффективное вращающееся устройство улавливания пыли и грязи
- Большие воздуховоды для выхода горячего воздуха двигателя
- Длительные интервалы техобслуживания до 500 часов работы

Большой топливный бак.

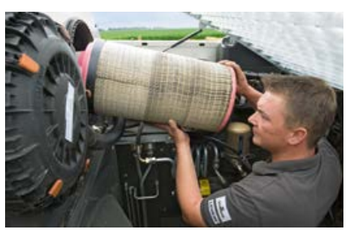
JAGUAR	Бак для топлива	Доп. бак для топлива (опция)	Общий объем бака
980–940	1200 л	300 л	1500 л

Мощность двигателя.

Двигатели JAGUAR	Тип	кВт[1] Stage IIIA (Tier 3)	л. с.[1]	л Объем двигателя
980 с MAN V12[2]	D2862	650	884	24,24
970 с MAN V8[2]	D2868	570	775	16,16
960 с MB V8	OM 502	480	653	15,93
950 с MB V8	OM 502	390	530	15,93
940 с MB V8	OM 502	350	476	15,93

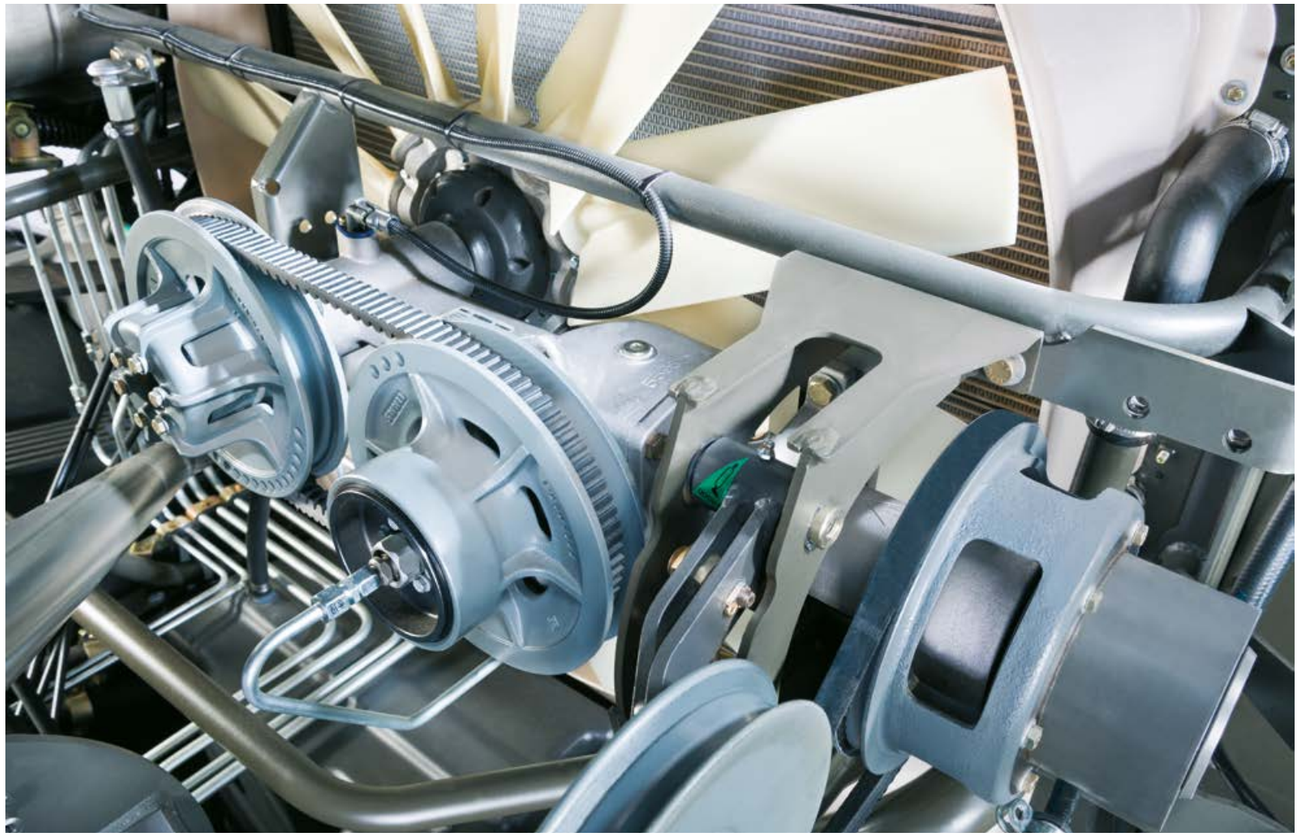
1 ECE R 120 при 1800 об/мин

2 Поскольку мощность двигателя превышает 560 кВт, JAGUAR 980 и 970 в соответствии с законодательством не подпадают под действие норм токсичности ОГ.



Надежное охлаждение с максимальным удобством доступа

Эффективно и надежно.
DYNAMIC COOLING.



DYNAMIC COOLING. Охлаждает ровно столько, сколько нужно.

В серии JAGUAR 900 опционально устанавливается высокоэффективный вариаторный привод. Система DYNAMIC COOLING распознает потребность в охлаждении всех трех охлаждающих блоков: двигателя, системы наддува и гидравлического масла. При частичной нагрузке или движении по дороге часто достаточно пониженных оборотов вентилятора, что позволяет экономить энергию до 20 кВт, а значит вы экономите топливо.

При эксплуатации в жарких регионах DYNAMIC COOLING обеспечивает экономию мощности на систему охлаждения даже на величину до 15% по сравнению со стандартными системами охлаждения. Это обеспечивает возможность длительного использования.

- Высокоэффективный вариаторный привод
- Экономия мощности до 20 кВт
- Резерв частоты вращения вентилятора до 15% для пиковых нагрузок

Продуманная конструкция.

Радиаторы, расположенные на JAGUAR друг над другом, обеспечивают эффективное охлаждение при всех условиях уборки. За счет большой площади поверхности сетчатого фильтра снижается скорость потока воздуха и, соответственно, загрязнение. Сетка радиатора постоянно очищается.

Поступающий из радиатора воздух целенаправленно проводится над двигателем и практически беспрепятственно выходит из большого воздуховыпускного отверстия в задней части JAGUAR. Это позволяет прекрасно справляться с работой даже при экстремально высоких наружных температурах.

В JAGUAR 980 и JAGUAR 970 капот двигателя открывается автоматически, обеспечивая еще более быстрый отток горячего воздуха.

Автоматическая работа и возможность адаптации. CRUISE PILOT для JAGUAR 980–940.

CRUISE PILOT – это режим езды. Вы выбираете соответствующую стратегию:

– Постоянная скорость
– Постоянная производительность
– Загрузка двигателя

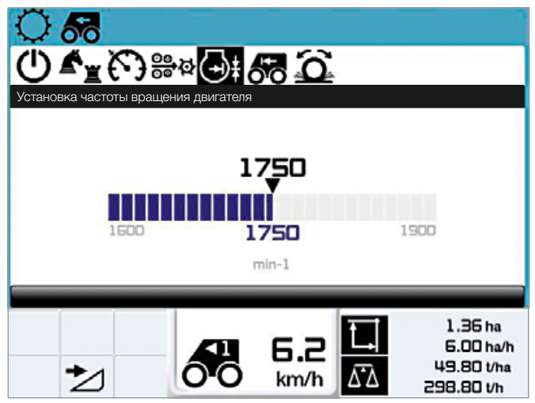
С помощью поворотной кнопки HOTKEY выбранный режим можно на ходу подстраивать под условия эксплуатации.

Преимущества:
– Высокая степень комфорта механизатора
– Максимальная эффективность JAGUAR

Оптимальная загрузка двигателя.

Автоматическая регулировка скорости движения с помощью CRUISE PILOT служит для обеспечения оптимальной загрузки двигателя JAGUAR. Механизатор задает в CEBIS желаемый уровень загрузки двигателя, установив соответствующим образом частоту вращения. CRUISE PILOT активируется просто с помощью многофункционального рычага.

Теперь JAGUAR постоянно стремится двигаться с заданной частотой вращения. В случае резкого увеличения объема растительного материала скорость движения снижается автоматически. При последующем снижении объема растительного материала JAGUAR повышает скорость движения до тех пор, пока не будет достигнут заданный уровень загрузки двигателя. Принцип регулировки основывается на распознавании потока материала и загрузки двигателя.



Интеллектуальное управление и эффективность. DYNAMIC POWER.

Как раз столько мощности, сколько нужно.

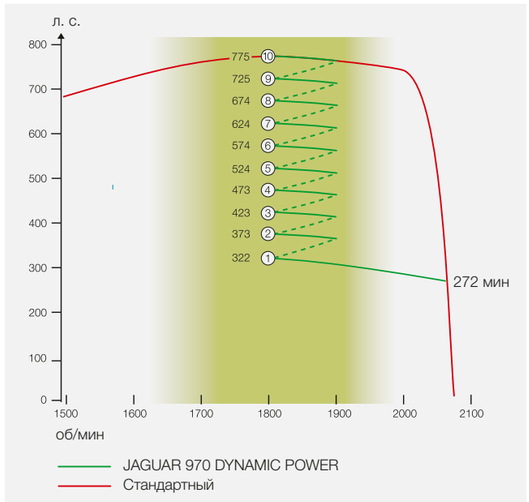
Модели JAGUAR 980–940 могут оснащаться автоматической системой адаптации мощности двигателя DYNAMIC POWER.

Максимальная эффективность и производительность обеспечивается в диапазоне полной нагрузки. При частичной нагрузке мощность двигателя автоматически снижается, благодаря чему достигается экономия топлива до 10,6%.

Десять ступеней позволяют системе DYNAMIC POWER адаптировать мощность двигателя к условиям использования. Таким образом обеспечивается работа в наиболее эффективном диапазоне частоты вращения.

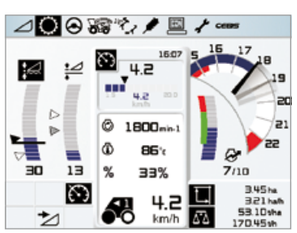
– Экономия топлива в диапазоне частичных нагрузок
– Экономичное постоянное использование Tempomat

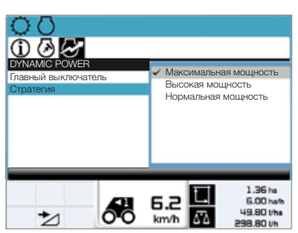
JAGUAR 970



Мощность двигателя в л. с.

По выбору	Ступень JAGUAR	980	970	960	950	940
Максимальная мощность	10	884	775	653	530	476
	9	823	725	615	504	456
	8	762	674	577	478	435
Высокая мощность	7	700	624	538	453	415
	6	639	574	500	427	394
	5	578	524	463	401	374
	4	517	473	424	375	354
Нормальная мощность	3	455	423	386	350	333
	2	394	373	348	324	313
	1	333	322	310	299	292
	мин	272	272	272	272	272





DLG FOKUS TEST 08/11 Kraftstoffverbrauch und Durchsatz in Gras

DYNAMIC POWER – дальнейшее совершенствование для JAGUAR 980—940:

Максимальная мощность при въезде в загонку.
Перед въездом в загонку система DYNAMIC POWER переключается на максимальную характеристику двигателя. Это обеспечивается за счет продуманного сочетания загрузки двигателя, скорости движения и рабочего положения. Если после въезда в загонку максимальная мощность не требуется, система DYNAMIC POWER выбирает соответствующую характеристику.

Выбор мощности двигателя.
– Максимальная мощность
– Высокая мощность
– Нормальная мощность

Смещение момента переключения.
При снижении рабочей частоты вращения в CEBIS точки переключения ступеней производительности смещаются в более низкий диапазон частоты вращения.

Мощность и маневренность. Ходовая часть.

Эксклюзивная функция в секторе силосоуборочных комбайнов: система регулирования давления в шинах ведущего и управляемого мостов.

Во влажных условиях или на полях с пониженной несущей способностью давление воздуха в шинах можно удобно регулировать из кабины. Переключение между режимом движения по дорогам и режимом работы в поле осуществляется автоматически.
Сниженное давление в шинах способствует более щадящему воздействию на почву, обеспечивает максимальное сцепление и высочайшее удобство управления. Полевое сравнение, проведенное Университетом прикладных наук Южной Вестфалии, продемонстрировало, что снижение давления воздуха в шинах для привода ходовой части способно обеспечить 5-процентную экономию дизельного топлива.

Две линии – линия заполнения и линия управления – обеспечивают очень быстрый воздухообмен. Линия управления управляет клапанами на ободах и контролирует установленное давление воздуха в шинах через каждые 30 минут. Это обеспечивает поддержание заданного производителем шин давления воздуха в шинах при движении по полю и по дороге. Перед началом движения механизатор устанавливает соответствующее давление воздуха в шинах для ведущего моста и отдельно для управляемого моста. Во время движения запрограммированные значения давления воздуха в шинах выбираются автоматически, всегда в зависимости от положения переключателя режима движения: для движения по дороге выбирается высокое давление, для движения по полю – низкое давление.

Более узкий разворот, улучшенная проходимость.

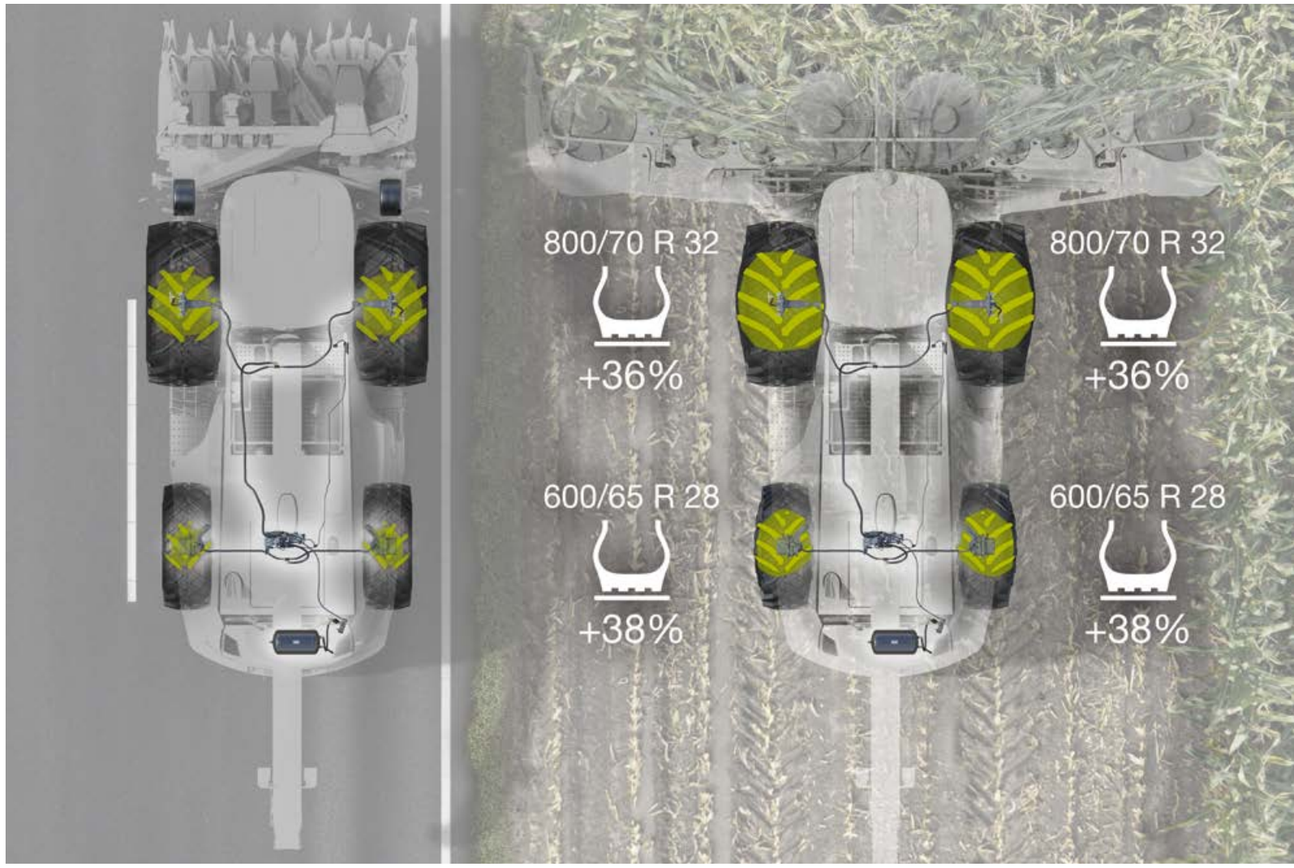
Даже со стандартными шинами клиренс JAGUAR составляет 450 мм. Если требуется больший клиренс, опционально можно выбрать шины большого размера: спереди максимального размера 900/60 R 38 с диаметром 2,05 м, сзади максимального размера 620/70 R 30. Улучшению маневренности способствует геометрия задней оси с радиусом разворота до 12,50 м (в зависимости от варианта шин).

Малый вес, большая тяга.

Комбайн JAGUAR 900-й серии отличается идеальным распределением веса и имеет небольшой собственный вес. Малый вес экономит топливо. К тому же на дороге привод ходовой части, управляемый электроникой, автоматически регулирует скорость вращения двигателя и точно согласовывает ее с необходимой мощностью. Поэтому JAGUAR, например, двигается на максимальной скорости с сильно уменьшенной частотой вращения двигателя. Это снижает как расход дизельного топлива, так и уровень шума.

При езде комбайна JAGUAR с классическим приводом на два колеса полный привод POWER TRAC механически полностью выключен. При включении POWER TRAC тяга увеличивается до 40%.

Гибкая задняя балластировка обеспечивает дополнительную защиту JAGUAR от наезда.



Преимущества:
- Простое, интуитивно понятное и удобное управление
- Двухступенчатое переключение передач с помощью удобного переключателя
- Стояночный тормоз, автоматически включающийся после остановки двигателя
- Шины большого размера
- Малый радиус разворота
- Большой клиренс
- Малый собственный вес
- Эксклюзивное устройство регулировки давления в шинах
- При движении назад изображение камеры заднего вида отображается на дисплее CEBIS

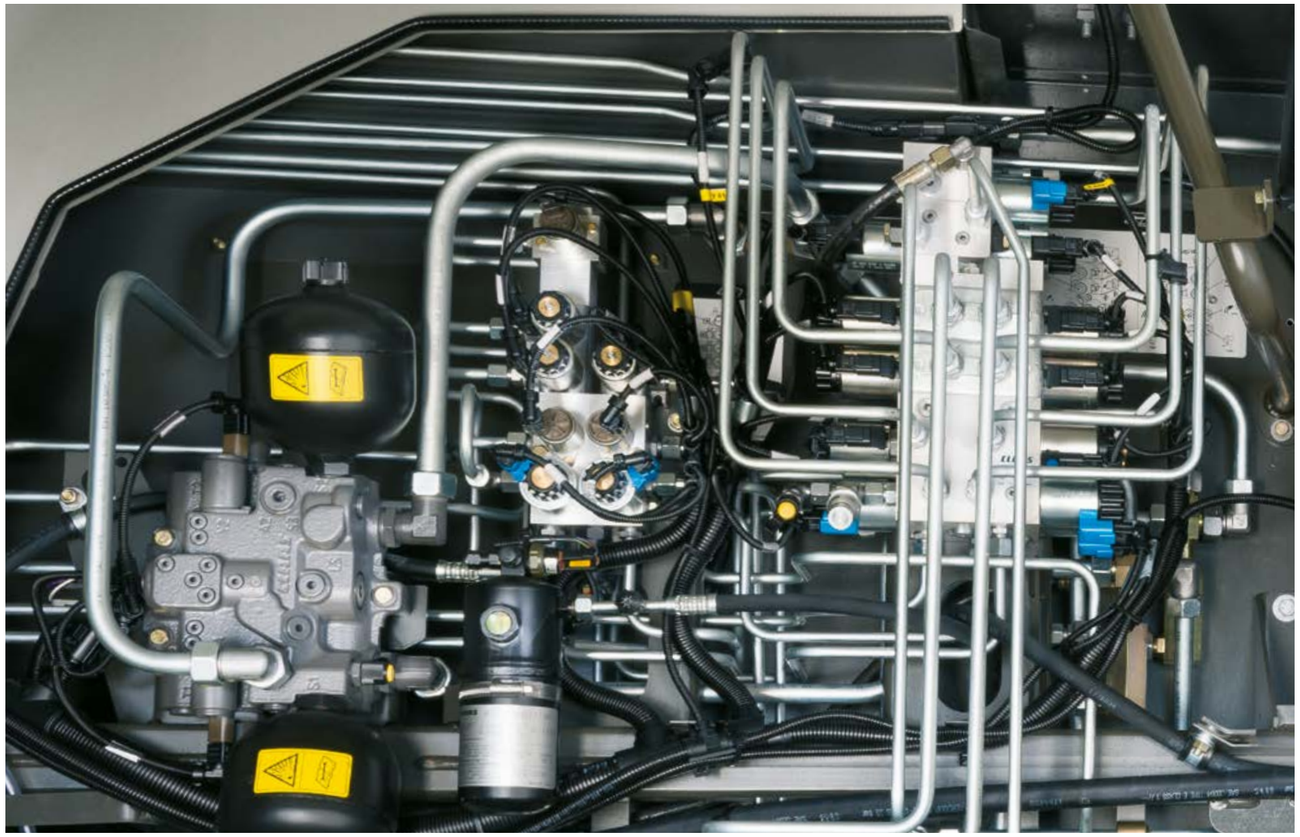
Наглядность и простота. Гидравлика и электрооборудование.

Гидросистема.

Секции гидрораспределителя расположены в хорошо обозримом месте с левой стороны машины. Пропорциональные клапаны секций для управления силосопроводом и приставкой позволяют обеспечить более плавное управление при автоматической работе. Для обеспечения более равномерной стерни даже на высокой скорости движения скорость процесса отклонения функции поперечного копирования ORBIS может быть адаптирована в CEBIS соответствующим образом.

При достижении края поля и поднятии приставки функция гашения колебаний автоматически активируется после выхода из рабочей высоты. Это улучшение комфорта защищает машину, например, при опрыскивании. Приставка амортизирует с соответствующим уровнем плавности.

- Быстрое выполнение функциональных команд
- Эффективное управление благодаря пропорциональным клапанам
- Экономичное техобслуживание благодаря небольшой системе подачи масла



Электрооборудование.

Для простого и удобного управления требуется быстродействующая и надежная электрическая система. Все важные компоненты JAGUAR надежно и централизованно размещены в кабине. Дополнительный блок в зоне для обслуживания JAGUAR обеспечивает простую адаптацию дополнительных устройств, например дооснащение следующих компонентов:

- PROFI CAM
- AUTO FILL
- ACTISILER 20
- Датчик для анализа в ближней инфракрасной области
- Доп. бак для топлива 300 л
- Устройство регулировки зазора ускорителя
- Система регулировки давления в шинах
- DYNAMIC COOLING

Преимущества:

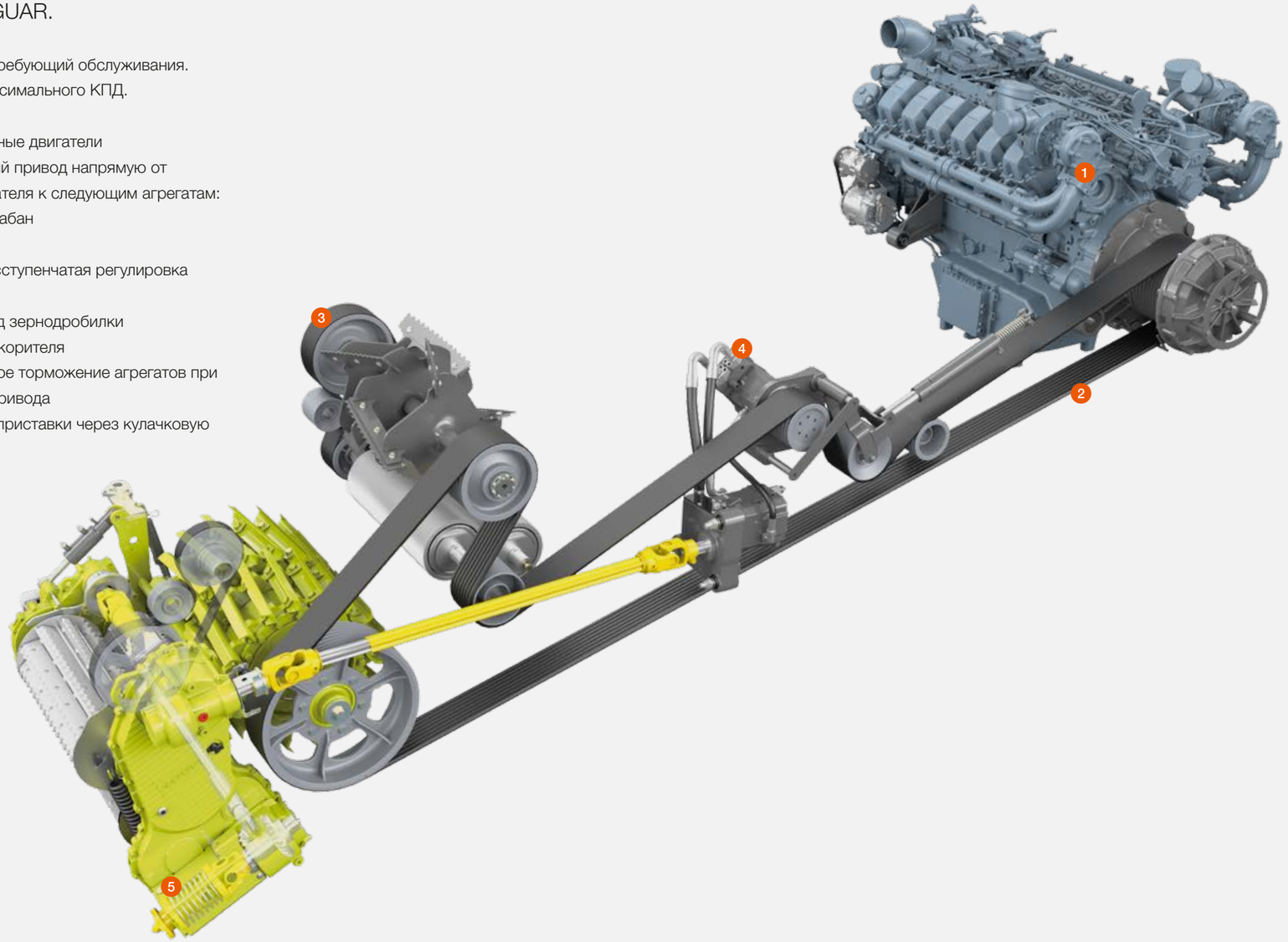
- Надежное расположение электрооборудования в кабине
- Безопасные и высококачественные кабельные соединения
- Высококачественный блок для адаптации дополнительных опций

Непревзойденный и эффективный. Привод.

Главный привод JAGUAR.

Мощный, надежный и не требующий обслуживания.
5 аргументов в пользу максимального КПД.

1 Поперечно установленные двигатели
2 Главный клиноременный привод напрямую от коленчатого вала двигателя к следующим агрегатам:
  – Измельчающий барабан
  – Ускоритель
  – COMFORT CUT (бесступенчатая регулировка длины резания)
3 Клиноременный привод зернодробилки непосредственно от ускорителя
4 QUICK STOP — активное торможение агрегатов при отключении главного привода
5 Механический привод приставки через кулачковую муфту



Оправдана на практике и ориентирована на будущее.

Приводная система CLAAS с высоким КПД покоряет простотой. Измельчающие органы приводятся в действие через клиноременную передачу, не требующую техобслуживания, непосредственно от коленчатого вала двигателя. Концепция, не потерявшая свое преимущество в течение многих лет после разработки.

Комфортабельный и простой.

– Привод подпрессовывающих вальцов встроен в главный привод
– Благодаря приводу COMFORT CUT для подпрессовывающих вальцов можно плавно регулировать длину резки из кабины во время движения
– Для обеспечения максимальной надежности и длительного срока службы питатель оснащен прочными редукторами с большим запасом прочности
– Жатки с механическим приводом соединяются с комбайном JAGUAR посредством быстроразъемной муфты

Дальновидность, точность и полнота раскрытия. Система измельчения.

- Стабильное качество измельчения
- Низкий расход дизельного топлива
- Высокая производительность

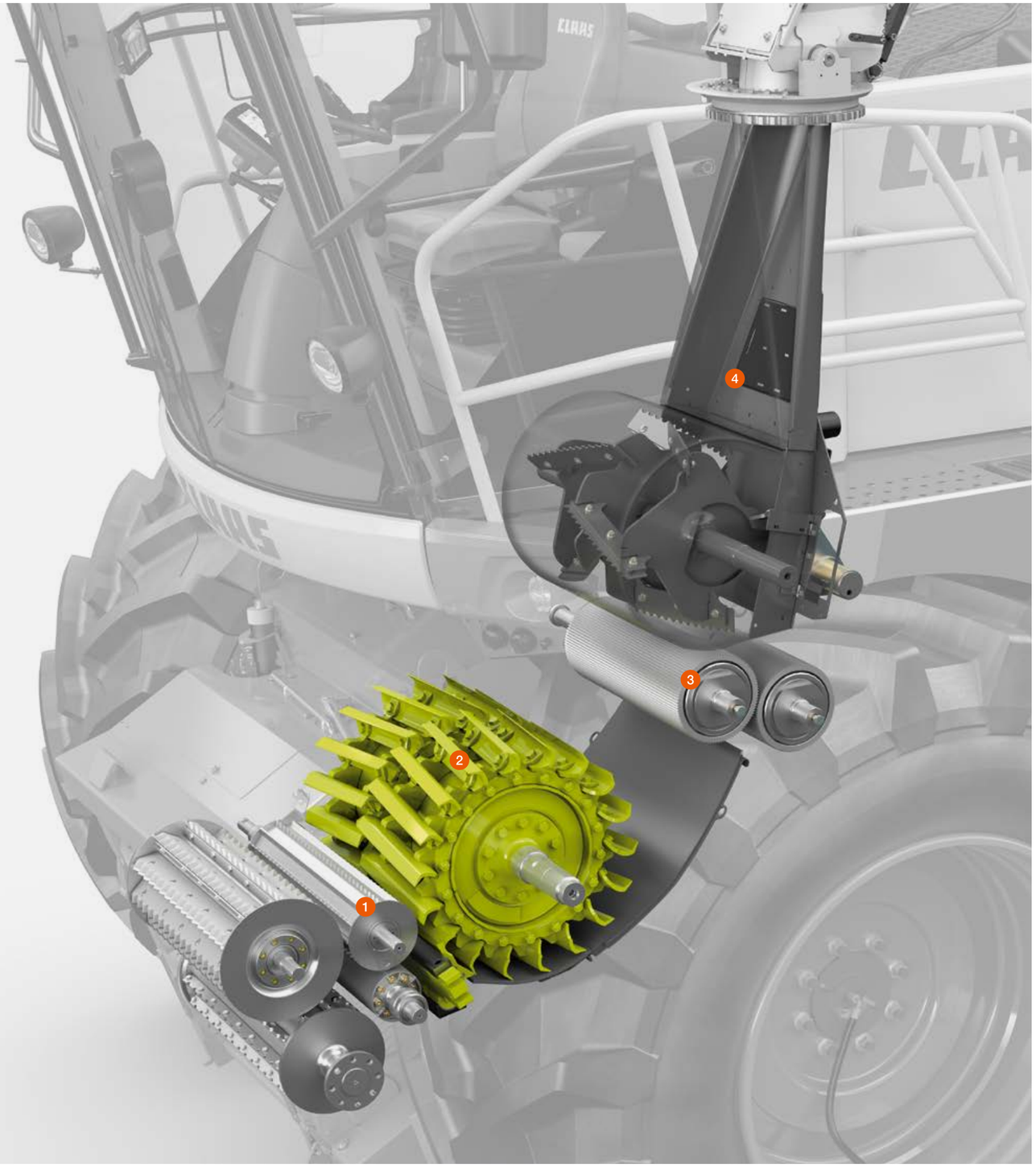
Прямолинейность и высокая скорость. Поток растительной массы.

1 Питающий аппарат
- Подающие вальцы с раскрытием до 180 мм для высокой пропускной способности
- Постоянная сила предварительного прессования для высочайшего качества измельчения
- Быстрый доступ к ножевому барабану благодаря системе QUICK ACCESS

2 Барабан V-MAX
- Ножи V-MAX устанавливаются до упора, настройка не требуется

3 MULTI CROP CRACKER
- Оптимальная система для соответствующей обработки

4 Плавное ускорение
- Зазор регулируется из кабины для простого управления и высокой эффективности



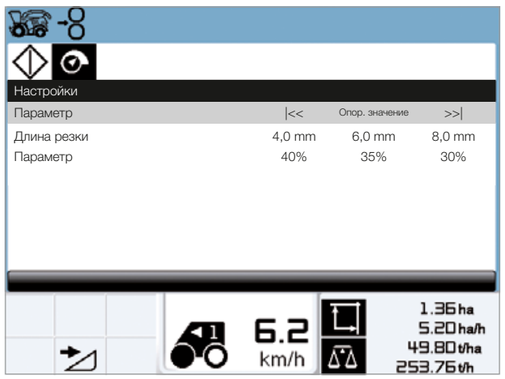
Максимальная пропускная способность при низком расходе энергии.

Оптимальная транспортировка массы во многом определяет ежедневную производительность работы. Масса движется через всю машину по прямой линии, не изменяя направление движения. При этом не играет никакой роли, производится ли заготовка сенажа или кукурузы на силос с зернодробилкой Corncracker. Скорость потока нарастает от узла к узлу, а установленные V-образно ножи и ускоряющие лопатки центрируют его. Этим обеспечивается максимальная производительность при минимально возможном расходе энергии и гарантируется высокая эксплуатационная надежность. JAGUAR доказывает это снова и снова – удивительными результатами измеренного расхода топлива в л/т.

Мощность и надежность.
Питающий аппарат.

Автоматическая регулировка длины резки.

Длина резки по желанию может быть адаптирована по уровню измеренной сухой массы. С помощью CEBIS механизатор может установить границы регулирования. При уровне сухой массы, например, 40% длина резки устанавливается на 4 мм, а при уровне 30% – на 8 мм. Таким образом JAGUAR автоматически обеспечивает наилучшее качество силоса для оптимального хранения в силосохранилище, в том числе для площадей с неравномерным уровнем сухой массы.



Стабильная длина измельчения.

Питающий аппарат JAGUAR сильный, экономный и может адаптироваться к различным условиям уборки. Привод COMFORT CUT, интегрированный в главную трансмиссию, обеспечивает значительное преимущество: при изменении частоты вращения двигателя и барабана аналогичным образом изменяется скорость вращения привода COMFORT CUT. Результат – стабильная длина измельчения. Механизатор устанавливает необходимую длину резания в CEBIS. Также возможна бесступенчатая регулировка длины резания во время работы.

COMFORT CUT.

- Бесступенчатая регулировка длины резки
- Мощный привод
- Крепление гидронасоса с демпфированием колебаний
- Мощное реверсирование
- Моментальный останов без износа при обнаружении посторонних предметов

Возможная длина резки.

Барабан	Применение		Комплект ножей, полный	Комплект ножей, половина	Комплект ножей, треть
V-MAX 36	Комплект ножей		36 = 2 x 18	18 = 2 x 9	12 = 2 x 6
	Длина резки	(мм)	3,5–13,5	7–27	10,5–40,5
V-MAX 28	Комплект ножей		28 = 2 x 14	14 = 2 x 7	
	Длина резки	(мм)	4–17,5	8–35	
V-MAX 24	Комплект ножей		24 = 2 x 12	12 = 2 x 6	
	Длина резки	(мм)	4–22	8–44	
V-MAX 20	Комплект ножей		20 = 2 x 10	10 = 2 x 5	
	Длина резки	(мм)	5–26,5	10–53	

Стабильность и мощность.
Предварительное прессование.

Непрерывное предварительное прессование.

Амортизатор в виде гидроцилиндра поддерживает равномерное распределение усилия предварительного прессования на верхних подающих вальцах и таким образом обеспечивает оптимальное предварительное прессование. Если, к примеру, передний валец отклонится вследствие неравномерной подачи (изменение формы валка), то амортизатор будет противодействовать этому с постоянным усилием.

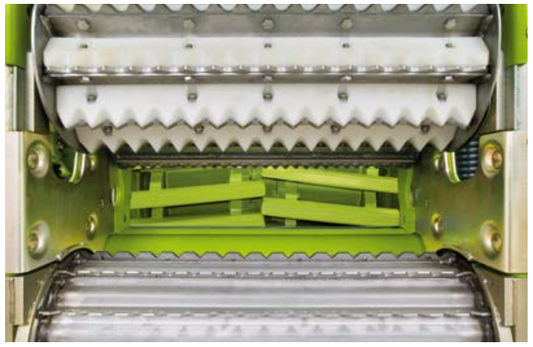
Детекторы, от которых ничего не скроется.

Питающий аппарат, несмотря на свою мощность и массивность, очень чувствительно реагирует на посторонние предметы, так как встроенные детекторы выполняют свою работу на 100%. JAGUAR теперь защищается от намагничиваемых посторонних предметов при помощи 5 магнитов. Чувствительность обнаружения можно настраивать индивидуально. Индикация места обнаружения на мониторе CEBIS облегчает поиск постороннего предмета.

Дополнительную защиту для JAGUAR обеспечивает детектор STOP ROCK, который сразу останавливает питатель при обнаружении твердого постороннего предмета, превышающего установленный механизатором размер. Соответствующие настройки выполняются в CEBIS. Быстрая остановка подающих вальцов и приставки с отсутствием износа обеспечивается даже при высокой скорости питающего аппарата, благодаря чему можно легко и безопасно работать.

DIRECT STOP.

При срабатывании металлодетектора или системы STOP ROCK машина JAGUAR автоматически затормаживается до остановки. Благодаря такой быстрой реакции уменьшается накопление убираемого материала.



Дополнительный тяговый цилиндр.

Этот тяговый цилиндр обеспечивает постоянную силу тяги на всем диапазоне хода. Она действует в качестве усилия предварительного прессования непосредственно на задний верхний подпрессовывающий валец. В отличие от пружины цилиндр обеспечивает оптимальное усилие предварительного прессования в любых условиях работы. При работе в поле такое независящее от толщины слоя предварительное прессование обеспечивает постоянное качество измельчения, а также более спокойную и равномерную подачу растительной массы на измельчающий барабан.

Универсальность и удобство обслуживания. Измельчающий барабан V-MAX.

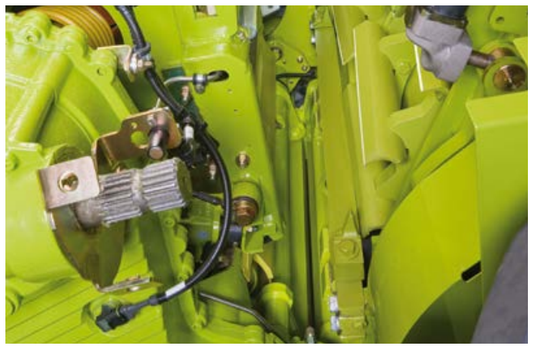
Четыре варианта, множество преимуществ.

CLAAS предлагает измельчающий барабан V-MAX, соответствующий разнообразным требованиям, с четырьмя вариантами комплектации ножей: V36, V28, V24, V20. Этот ассортимент обеспечивает диапазон длины измельчения от 3,5 до 44 мм. С ним у вас множество преимуществ:

- Наилучшее качество измельчения благодаря точному срезу
- Высочайшая легкость хода: лопастеобразная форма ножей обеспечивает отличный поток растительной массы
- Высокая стабильность: благодаря способу крепления ножей режущая сила принимается непосредственно со звездочки барабана
- Простейший монтаж: каждый нож прикручен к звездочке барабана при помощи всего лишь двух болтов
- НОВИНКА: настройка ножей не требуется. Ножи крепятся фитингами, служащими в качестве шаблонов, непосредственно к звезде барабана и привинчиваются – вы экономите много времени на монтаже ножей
- Регулировка ножей не требуется

Оптимальная доступность.

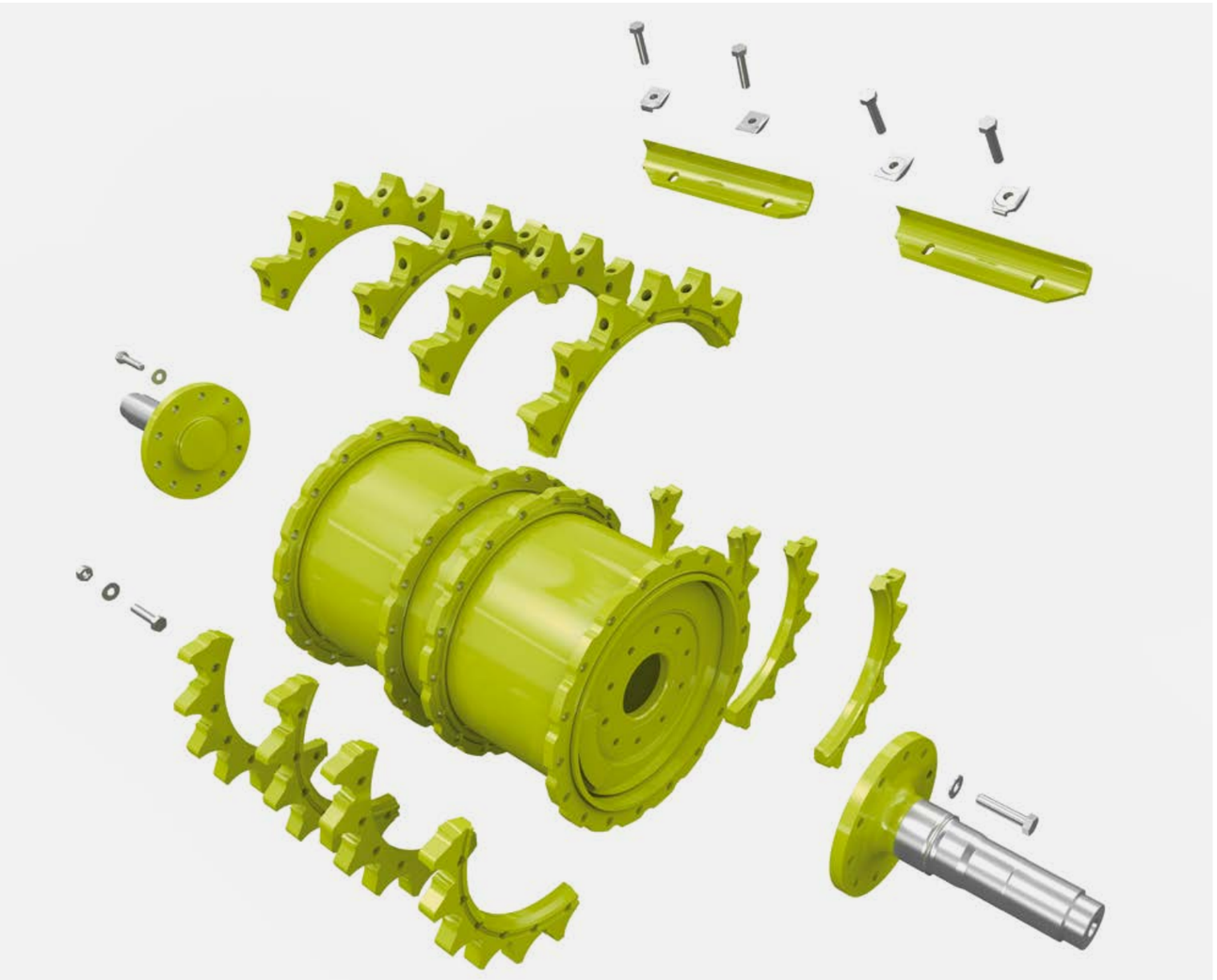
Высокий комфорт технического обслуживания снижает время наладки: система QUICK ACCESS предлагает различные возможности быстрого выполнения работ по техническому обслуживанию. Хорошо показавшая себя система быстрого осмотра с V-образным открыванием между питающим аппаратом и корпусом барабана обеспечивает доступ даже с установленной приставкой. Альтернативный вариант: путем откидывания подающей камеры в сторону обеспечивается быстрый и удобный доступ к измельчающему барабану. Благодаря быстродействующим соединениям демонтаж приставки осуществляется очень быстро.



Фитинг в качестве шаблона для настройки

QUICK ACCESS: быстрый доступ к измельчающему барабану V-MAX

Универсальные и особенные. Ножи V-MAX.



Фитинги обеспечивают защиту в качестве заменителей полуножей

Отдельные сегменты.

Измельчающий барабан V-MAX состоит из отдельных сегментов. Решающее преимущество: многие части соединены резьбовыми соединениями по отдельности и поэтому при необходимости могут быть просто заменены. JAGUAR комплектуется на заводе универсальными ножами, позволяющими работать со всеми культурами.

Специальные ножи для кукурузы.

Для уборки кукурузы CLAAS предлагает специальный вариант ножей. Поскольку при уборке кукурузы опасность повреждения камнями отсутствует, ножи выполнены соответствующим образом: тонкое, поднимающееся ближе к противорежущей пластине лезвие ножа повышает качество измельчения и снижает затраты на заточку.

Универсальный нож/нож для кукурузы

Заточка ножей по пропускной способности.

В CEBIS можно задать, когда следует затачивать ножи измельчающего барабана V-MAX. Имеется два варианта для вызова сообщения с соответствующим указанием. Вы либо просто задаете время и выбираете определенное количество циклов шлифования.

Или же вы можете определить расход, после которого должно появиться напоминание о следующей заточке ножей. Это поможет вам наилучшим образом контролировать процесс износа.

После заточки ножей необходимо настроить противорежущую пластину. Эта функция также активируется в системе CEBIS.

Зернодробилки CLAAS Corncracker.

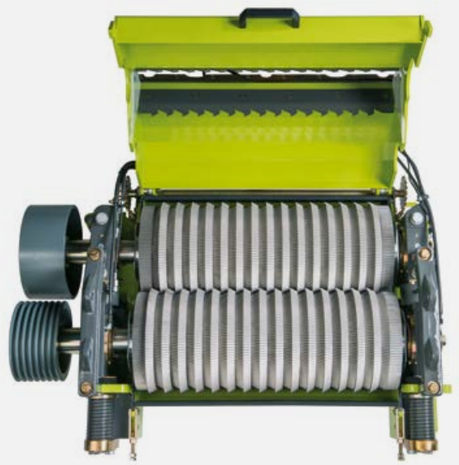
MULTI CROP CRACKER.

Зернодробилка MULTI CROP CRACKER (MCC) отличается прочной конструкцией и герметичным корпусом. Ее основное преимущество заключается в гибкости использования. Легкий доступ к вальцам обеспечивает их быструю замену. Зернодробилка MCC поставляется в двух размерах: MCC CLASSIC M (M = Medium, со средним диаметром вальцов 196 мм) для комбайнов с мощностью двигателя до 626 л. с. и MCC CLASSIC L (L = Large, с большим диаметром вальцов 250 мм) для JAGUAR 950-й серии и выше мощностью 585 л. с.

1 MULTI CROP CRACKER CLASSIC M
2 MULTI CROP CRACKER CLASSIC L

MULTI CROP CRACKER CLASSIC.

Традиционная зернодробилка MCC CLASSIC оснащена вальцами с пилообразным профилем и в серийной комплектации работает с разностью частот вращения 30%. Эта система успешно применяется для уборки короткой кукурузы, например для использования в биогазовых установках, а также для заготовки силоса для откорма молочного и мясного скота. Другие вальцы с другим количеством зубьев используются в основном для крупного измельчения кукурузного силоса. При увеличении разности частот вращения достигается нужная интенсивность измельчения силоса.



Agritechnica 2015:
MULTI CROP CRACKER MAX
отмечена серебряной
медалью Немецкого
сельскохозяйственного
общества (DLG)

НОВИНКА: MULTI CROP CRACKER MAX.

Вальцы MCC MAX разработаны для измельчения кукурузного силоса на длину 7—22 мм. 30 кольцевых сегментов имеют пилообразный профиль. Благодаря расположению и специальной геометрии кольцевых сегментов обработка осуществляется не только за счет плющения и трения, но и за счет резки. Это позволяет осуществлять более интенсивную обработку кукурузных зерен и расщеплять стебли на отдельные волокна.

Возможности применения MCC MAX охватывают по сравнению с традиционным зернодробильным оборудованием значительно более широкий диапазон длины резки и сухой массы при высоком качестве обработки. Для подрядных фирм, товариществ по совместному использованию сельхозтехники и аграрных хозяйств MCC MAX является новым техническим решением, с помощью которого они могут удовлетворять самые разные требования клиентов в отношении заготовки корма без настройки оборудования машины.

НОВИНКА: MULTI CROP CRACKER SHREDLAGE®.

SHREDLAGE® — это марка CLAAS. Впервые разработанная в США технология SHREDLAGE® Silage применяется множеством предприятий по всему миру. Технология SHREDLAGE® предполагает более интенсивное измельчение кукурузы на длину 26—30 мм. Вальцы SHREDLAGE® с пилообразным профилем и дополнительной противоходной спиральной канавкой работают с разностью частот вращения 50%. Это позволяет зернодробилке MCC SHREDLAGE® полностью растирать кукурузные зерна и измельчать стержни початков.

Кроме того, листья эффективно расщепляются на волокнистую массу. Стебли проворачиваются через спиральную канавку и расплющиваются, при этом со стеблей удаляется оболочка. Одновременно мягкая внутренняя часть подвергается разделению в продольном направлении. Измельченная растительная масса очень хорошо уплотняется, так как она практически не пружинит.

Требования к гибкости растут.

Кукурузный силос, измельченный по технологии SHREDLAGE®.

Интенсивное расщепление материала позволяет многократно увеличить его поверхность, что существенно улучшает бактериальную ферментацию при силосовании и прежде всего при переваривании в рубце желудка коровы. Исследования Висконсинского университета (США) показали, что технология SHREDLAGE® позволяет существенно увеличить структурное действие кукурузного силоса в рубце и одновременно улучшить перевариваемость содержащегося во всех частях кукурузы крахмала. Кроме того, легкоусвояемая структура силоса положительно повлияла на здоровье поголовья.

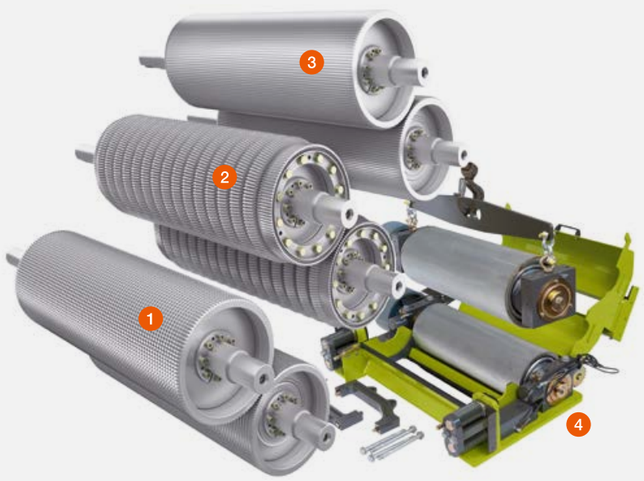
Помимо улучшения здоровья скота технология SHREDLAGE® дает производителям молока и другие преимущества. Ведь благодаря оптимальному расщеплению крахмала удалось снизить количество корма. Также можно ограничить добавление таких структурных компонентов, как солома, или даже вовсе обойтись без них, что опять же несет существенный потенциал для экономии.

Требование к обработке растительной массы.

Главное требование: настолько интенсивно, насколько необходимо. Это также относится к размеру зазора между вальцами и интенсивности измельчения растительной массы. Интенсивная обработка растительной массы увеличивает потребление энергии JAGUAR, поэтому необходимо учитывать дополнительные расходы на уборку.

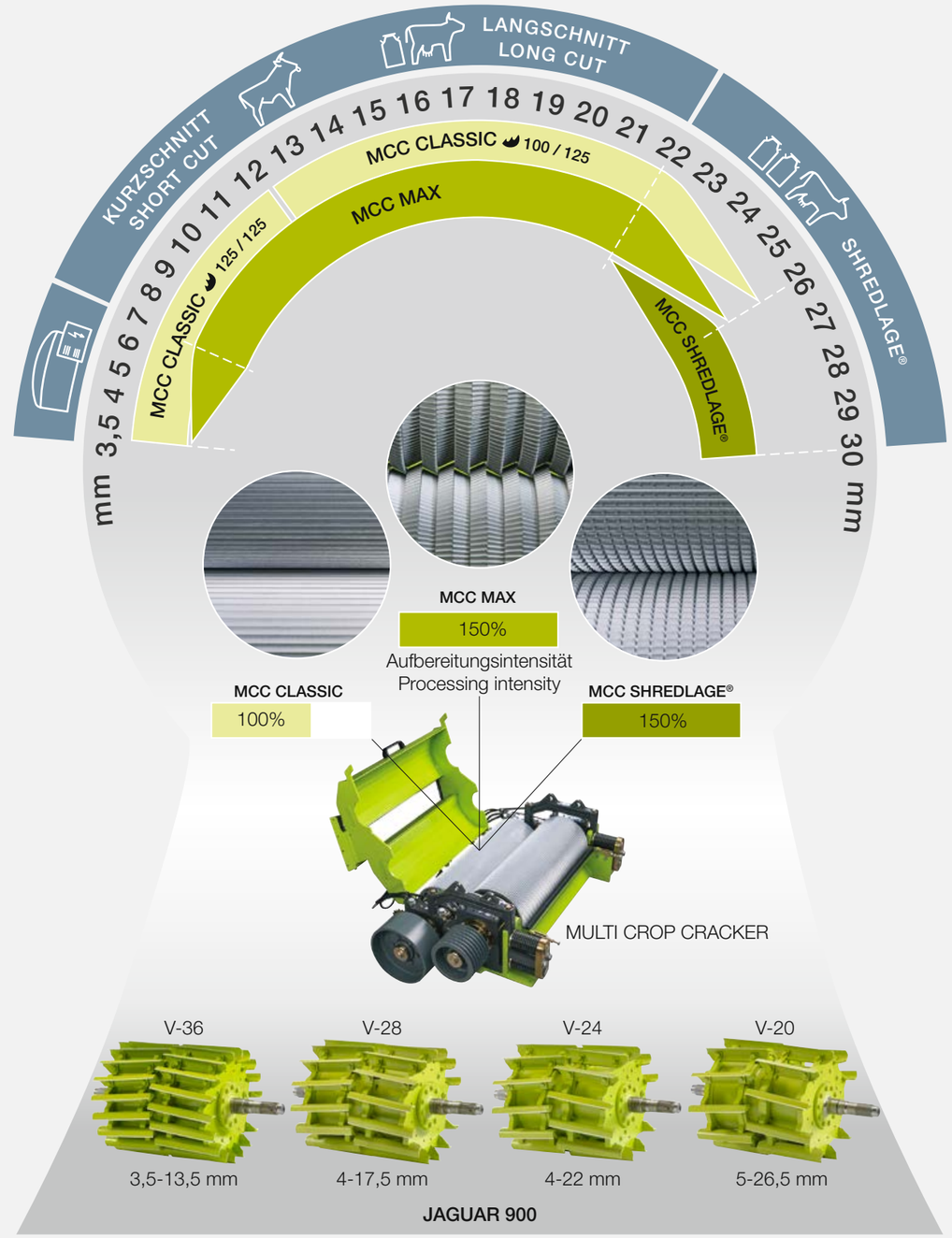
Преимущества:

- Уникальная технология
- Простой монтаж и демонтаж благодаря легкому доступу
- Очень прочная конструкция благодаря увеличенным подшипниковым узлам и герметизированной конструкции корпуса
- Высокая производительность при максимальном качестве измельчения
- Отличный доступ для техобслуживания или замены вальцов
- Постоянная не требующая техобслуживания гидросистема натяжения ремней для максимальной передачи усилия

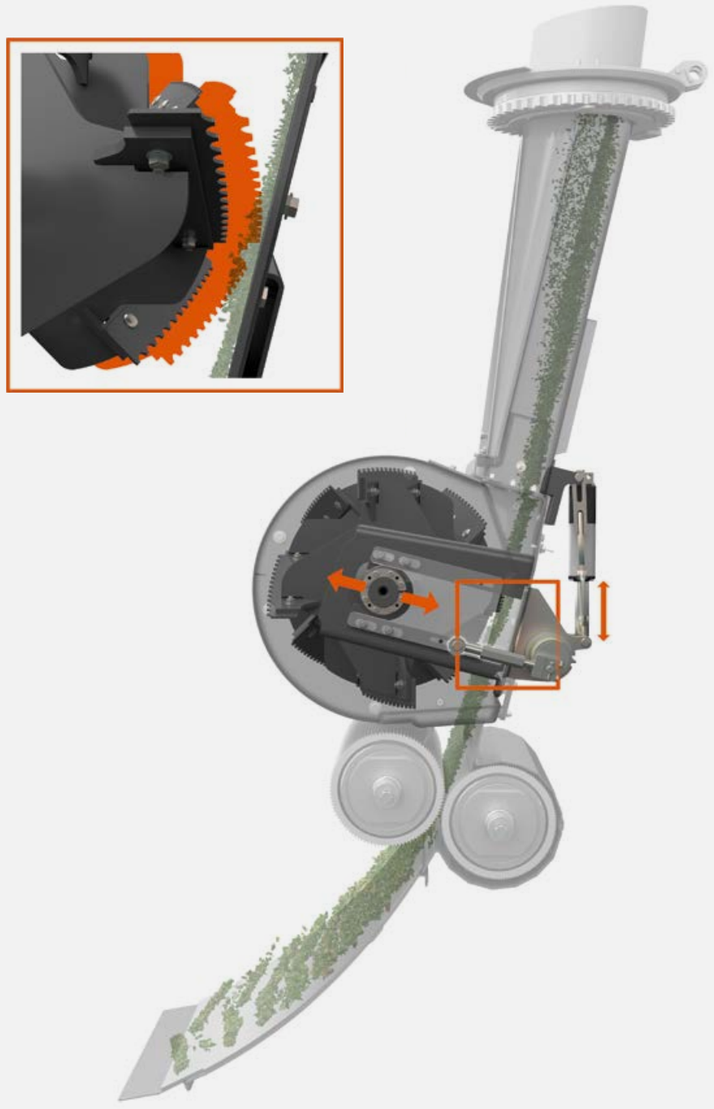


1 MCC SHREDLAGE®
2 MCC MAX
3 MCC CLASSIC
4 MULTI CROP CRACKER

Обзор зернодробилок Corncracker CLAAS.



Динамичный и хорошо доступный.
Выходной ускоритель.

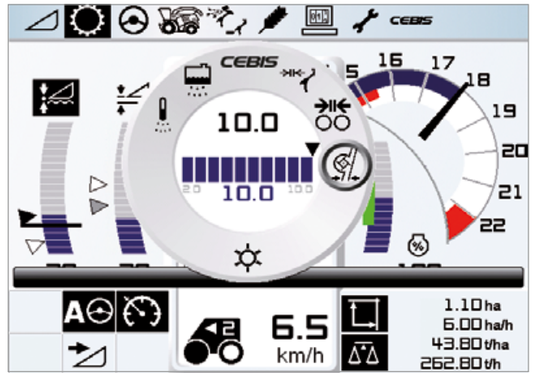


Экономия при ускорении.

Место расположения ускорителя в JAGUAR выбрано безупречно. Он может оптимально выполнять свои задания: придание потоку массы скорости и уверенная подача материала. V-образно расположенные лопасти удерживают массу по центру, что снижает износ боковых стенок силосопровода. Благодаря отсутствию поворотов потока, потребность в мощности привода не высока.

Во время работы с тяжелыми кормами зазор между ускорителем и задней стенкой может быть увеличен

с помощью гидравлики до 10 мм. Это существенно снижает потребляемую мощность. Если при работе, например, с очень сухой травой требуется высокая мощность швыряния, то можно установить очень узкий зазор. Эти настройки можно выполнять в CEBIS на ходу, а также автоматизировать их в режиме измельчения.



Невероятно быстрая разборка.

Для очистки после уборки или при замене изнашиваемых частей CLAAS предлагает простые решения. Например, демонтаж ускорительного барабана. Два человека справятся с этой операцией за один час.

Переменная интенсивность швыряния

Непрерывность и точность. Определение текущей пропускной способности.

Измерение сухого вещества с помощью датчика для анализа в ближней инфракрасной области.

Непрерывное измерение сухого вещества значительно увеличивает точность определения текущей пропускной способности.

Датчик для анализа в ближней инфракрасной области с 20 измерениями в секунду обеспечивает очень высокую точность измерения – идеально для документирования данных уборки для дальнейшего использования.

- Диапазон измерений: трава: 24—65% сухого вещества
- Диапазон измерений: силос из листостебельчатой массы: 24—60% сухого вещества
- Диапазон измерений: кукуруза: 20—60% сухого вещества

Измерение пропускной способности с помощью QUANTIMETER.

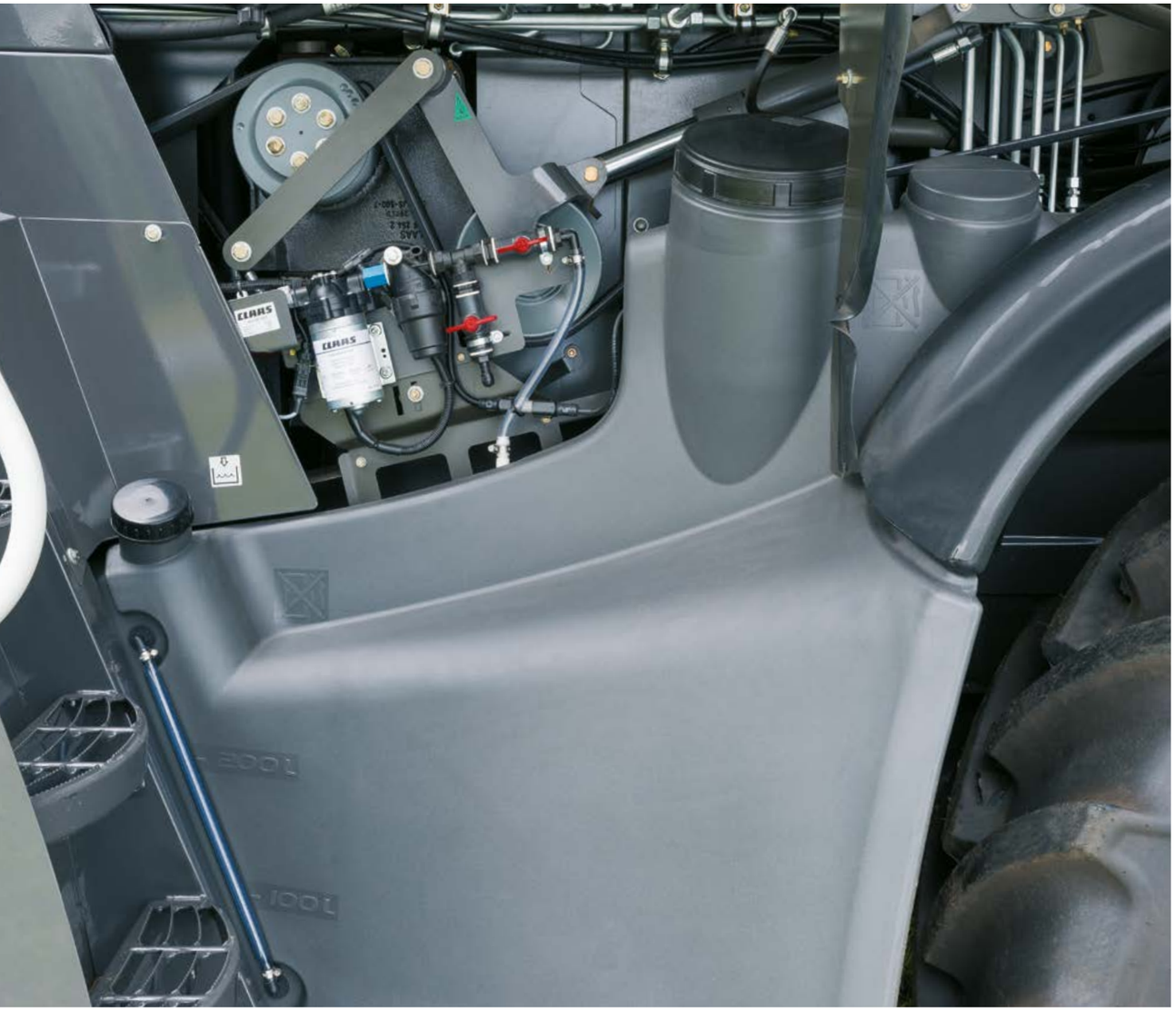
Производится постоянная индикация положения верхнего заднего вальца. Вместе с такими параметрами, как ширина и скорость втягивания, постоянно измеряется объем потока. Для обеспечения максимальной точности (т/га) требуется контрольное взвешивание для различных степеней зрелости и при смене сортов. Возможно обратное изменение данных для запуска задания. Благодаря обратной калибровке нового значения для калибровки возможно контрольное взвешивание с задержкой между началом и остановкой.

Измерение сухого вещества с помощью метода определения электрической проводимости.

Долю сухого вещества также можно определить посредством измерения электрической проводимости и температуры измельченной массы в силосопроводе. Износостойкое керамическое основание и датчики с металлическими кольцами обеспечивают длительный срок использования.

- Диапазон измерений: трава: 28—55% сухого вещества
- Диапазон измерений: кукуруза: 30—55% сухого вещества

Концентрация и точность. Системы для силосных добавок.



Добавки для отличного качества силоса.

В настоящее время добавки для силоса относятся к стандартным услугам, предоставляемым профессиональными подрядчиками. Легкозаполняющийся бак для добавок, который входит в серийную комплектацию, позволяет перевозить до 375 л жидкости. Смешанная силосная добавка впрыскивается непосредственно в выбрасывающий ускоритель.

- Объем бака 375 л
- Гибкие возможности заполнения и очистки
- Дозирование в диапазоне от 30 до 400 л/ч
- Дозирование в зависимости от производительности в диапазоне от 0,5 до 2 л/т (до 200 т/ч)
- Возможно дозирование по сухой массе
- Подъемная трубка для внешней индикации

С помощью CEBIS выполняется управление дозированием. Кроме того, механизатор информируется об уровне заполнения баков.

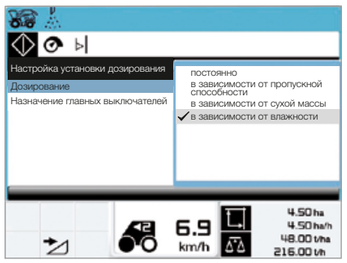
ACTISILER 20 для точного дозирования.

Следуя тенденции снижения объема консерванта и увеличения его концентрации, ACTISILER 20 поставляется опционально. Он точно дозирует молочнокислые бактерии в концентрированном растворе. Управление объемом дозировки, регистрация израсходованного объема и контроль удобно обеспечиваются системой CEBIS.

- Отдельный бак на 20 л для молочнокислых бактерий в растворе высокой концентрации
- Управление дозированием осуществляет CEBIS: фиксированно – от 200 до 7500 мл/ч; по пропускной способности – от 10 до 30 мл/т;
- Возможно дозирование по сухой массе

Обе системы можно использовать одновременно.

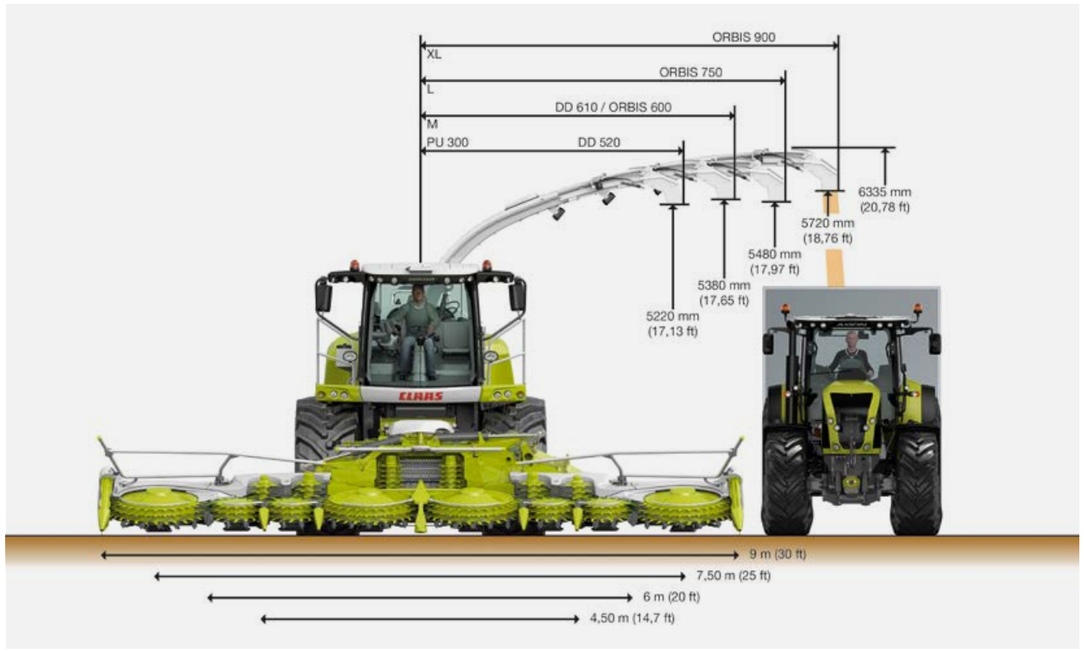
Большое отверстие для очистки



Сфокусированность и точность. Выброс.

AUTO FILL. Автоматическое заполнение транспортных средств.

Система AUTO FILL основана на принципе цифровой обработки 3D-изображений. Путем анализа изображений с камеры транспортного средства, движущегося рядом, система может определять как внешние края, так и степень заполнения машины в любой ее точке. Дополнительно система может также установить участок попадания массы в машину, благодаря чему силосопровод автоматически регулируется в продольном и поперечном направлении по отношению к оси транспортного средства, обеспечивая таким образом оптимальное заполнение.



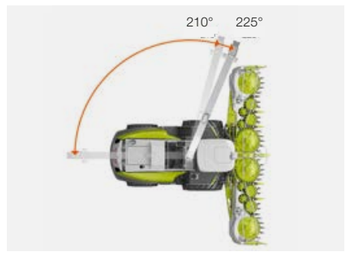
Силосопровод. Модульная конструкция.

Силосопровод отличается высокой прочностью и малым собственным весом. Сконцентрированный поток продукта повышает точность выгрузки и сводит потери к минимуму. Модульная конструкция обеспечивает быструю адаптацию к различной ширине захвата. Три удлиняющие насадки (M/L/XL) обеспечивают работу до ширины захвата 9 м. Металлические листы нерабочей стороны выгрузной трубы соединены болтами и, таким образом, могут быть быстро заменены.

OPTI FILL. Высокий комфорт обслуживания.

С помощью системы оптимизированного управления силосопроводом OPTI FILL можно очень удобно управлять процессом выгрузки. Большой угол поворота до 225° обеспечивает оптимальный обзор процесса выгрузки. При повороте силосопровода осуществляется автоматическое управление козырьком, обеспечивая параллельность выгрузки и направления движения. Два запрограммированных положения силосопровода облегчают процесс разворота, например если измельчение осуществляется с одной стороны поля в обоих направлениях. Кроме того, силосопровод можно автоматически перевести в положение парковки нажатием кнопки.

Облегчение труда механизатора за счет светодиодного освещения. Поворотное осветительное устройство силосопровода дополнительно оснащено светодиодными фарами рабочего освещения High End. Они обеспечивают отличную видимость при работе в поле даже в ночное время.



Энергично и выносливо.
Приставки JAGUAR.

- Уборка кукурузы с ORBIS или RU
- Подбор валков с помощью PICK UP
- Скашивание листостебельчатой массы с помощью DIRECT DISC
- Корнаж с CONSPEED

PICK UP

DIRECT DISC

RU

ORBIS

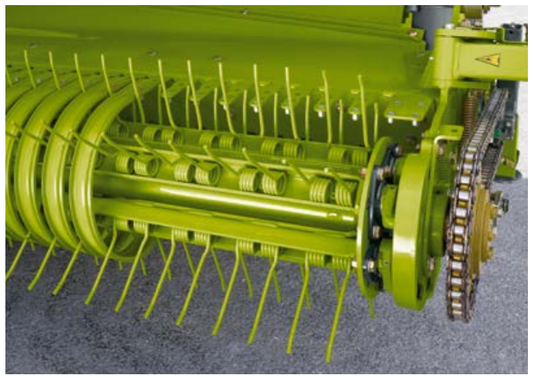
CONSPEED

Чистота и надежность.
Прием кормовой массы.

Преимущества во всем. PICK UP 380 и 300.

При увеличении производительности кормоуборочных комбайнов и повышении пропускной способности все большее значение приобретают такие требования, как чистота подачи корма, долговечность техники и простота управления. Подборщики PICK UP 300 и 380 с рабочей шириной 3,00 или 3,80 м соответствуют этим требованиям благодаря многочисленным преимуществам:

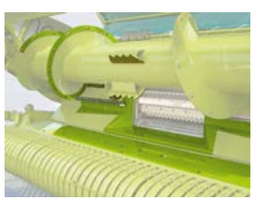
- Малый диаметр подборщика с четырьмя или пятью граблинами обеспечивает чистый подбор
- При больших объемах большой диаметр шнека позволяет транспортировать массу наилучшим образом
- Надежный привод с помощью двухступенчатой коробки передач
- Простая замена быстроизнашивающихся деталей после предельных нагрузок
- Идеальная адаптация к рельефу почвы благодаря поворотной раме (только в PICK UP 380) и откидным копирующим колесам (регулируются без использования специальных инструментов)
- Удобный монтаж и демонтаж на JAGUAR, привод с помощью быстроразъемного соединения, центральное блокирующее устройство на левой стороне



Дополнительная защита. STOP ROCK.

Детектор STOP ROCK сразу останавливает питатель JAGUAR при обнаружении твердого постороннего предмета, превышающего установленный механизатором размер. Соответствующие настройки выполняются в CEBIS.

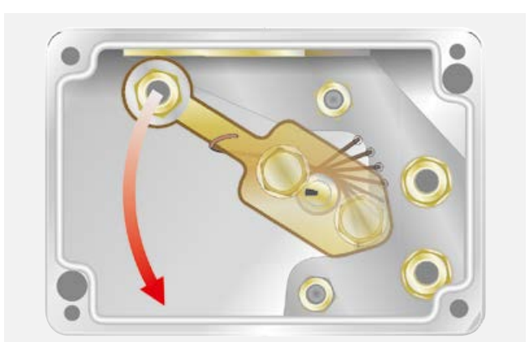
Хороший доступ при поиске посторонних предметов



Простота замены изношенных деталей

Гидравлически откидываемые копирующие колеса

PICK UP 380 с поворотной рамой и дополнительными стальными роликами для идеальной адаптации к рельефу почвы



Прямое измельчение. DIRECT DISC.

Скашивание листостебельчатой массы с помощью DIRECT DISC.

Независимо от того, хотите ли вы получать высококачественные корма или эффективно добывать биологическую энергию, одна рабочая операция – и вы выполнили как скашивание, так и измельчение.

DIRECT DISC 610/520.
Растительная масса срезается дисковым косилочным аппаратом и затем при помощи лопастного валка надежно подводится к подающему шнеку и передается дальше шнеком к питателю комбайна. Эта серия обеспечивает отличное качество работы при уборке очень коротких культур высотой прим. до 1,50 м, например травы, бобовых и зерновых.

НОВИНКА: DIRECT DISC серии 600 и 500.
Скашивание растений выполняется новым косилочным брусом MAX CUT, который благодаря вынесенным далеко вперед косилочным дискам образует аккуратный рисунок стерни. Растительная масса при помощи мощного шнека очень большого диаметра подается непосредственно на силосоуборочный комбайн.

Новая серия демонстрирует особенно хорошие результаты при уборке очень высокорослых культур высотой до 4 м, например сорго. Для уборки сильно сросшихся посадок CLAAS предлагает прорезные ножи.

Уверенность на дороге

Прорезные ножи для DIRECT DISC 600/500

Простота и удобство. Испытано.

- Просто навесить и заблокировать. Сцепление удобно осуществляется с помощью быстродействующих муфт
- Включение элементов подачи и косилочного механизма с задержкой по времени позволяет использовать DIRECT DISC даже при максимальной нагрузке
- Три разных значения частоты вращения подающих элементов для равномерного потока материала и оптимального качества измельчения
- Проверенный косилочный брус DISCO (DD 610/520 с брусом P-CUT, DD 600/500 с брусом MAX CUT) для высокой производительности и чистого качества резания
- Сокращенное время простоя благодаря быстрой замене ножей
- Оптимальная адаптация к условиям работы с помощью гидравлического регулирования лопастного вальца по высоте
- Простой доступ к подающим элементам через большой сервисный проем
- Отличное копирование рельефа почвы благодаря механической боковой компенсации и ведению по скользящим башмакам при регулировке давления на почву
- Опционально боковые прорезные ножи

Быстрая замена ножей

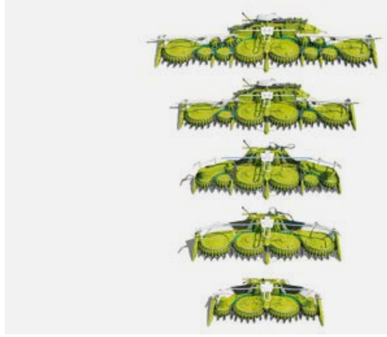
Быстроразъемная муфта

Мощность и гибкость. ORBIS.

ORBIS. Уборка независимо от рядков.

Кукурузная приставка ORBIS сочетает мировой практический опыт использования с инновационными идеями в конструкции и системе привода.

- Сцепка с JAGUAR с помощью устройства быстрой сцепки
- Ширина захвата 4,50, 6,00, 7,50 или 9,00 м
- Оптимальный поток растительной массы: продольная подача растительного материала обеспечивает постоянное качество измельчения
- Легкоходный привод: небольшая требующаяся мощность, переключаемая и реверсируемая при полной нагрузке



НОВИНКА: жатка ORBIS 600 SD предлагается параллельно с жаткой ORBIS 600. Модель SD отлично подходит для нормальных и низкорослых насаждений. Наружные модули с маленькими дисками и дополнительными вертикальными транспортирующими барабанами обеспечивают очень хороший поток растительной массы. Кроме того, обеспечивается очень короткий срез стерни.

ORBIS 600 с большими дисками отличается высокой производительностью в условиях нормальной и очень высокой урожайности.

НОВИНКА: интегрированная транспортная система. При движении по дорогам встроенная в ORBIS ходовая часть выдвинута. При движении по дорогам осуществляется активное управление гидравлическими цилиндрами. Гаситель колебаний обеспечивает комфортабельное и безопасное движение по дорогам со скоростью до 40 км/ч.

При выполнении работ в поле ходовая часть выключена и задвинута в исходном положении.

- 3-ступенчатая КПП для идеальной адаптации к условиям уборки
- Отличное копирование почвы: геометрия качающейся рамы для идеальной боковой компенсации
- Опционально с активным управлением AUTO CONTOUR
- Небольшие затраты на ТО

Интегрированная транспортная система

AUTO CONTOUR, регулирование давления прижатия с поперечной компенсацией

Бережная передача массы и эффект самозаточки

Прочность и надежность. RU 450 и CONSPEED.

RU 450: рабочая ширина до 4,50 м.

Концепция потока растительной массы основана на трех больших дисковых ножах и подающих дисках, работающих по направлению друг к другу. Срезанные растения лежат поверхностью среза на ноже и тем самым создают при подаче эффект самозаточки ножей.

Шнек, число оборотов которого можно оптимально согласовать с установленной длиной резки, обеспечивает агрессивный поток материала. Простая конструкция, обеспечивающая долговечность и надежность, чрезвычайно хорошо себя зарекомендовала.

- Низкая потребляемая мощность
- Безопасная транспортировка массы в любых условиях
- Возможность включения и реверсирования при полной нагрузке
- Простое подключение с помощью быстродействующего соединения

Корнаж: уборка с початкоотделителем на JAGUAR.

Корнаж – это кормовая масса с высокой концентрацией энергии. Преимущественно используется для кормления крупного рогатого скота, выращиваемого с целью получения мяса и молока.

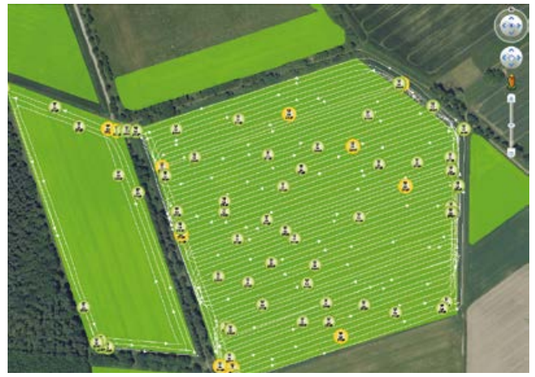
Рекомендованное дополнительное оборудование для уборки высококачественного листостебельчатого силоса или корнажа:

- Клиновидная терочная планка за неподвижным упором для листостебельчатого силоса и корнажа
- Терочное днище для листостебельчатого силоса и корнажа
- Corncracker с вальцами с мелкими зубьями и разницей скорости вращения 60%

Адаптер CLAAS.

Адаптер обеспечивает возможность установки початкоотделителя CONSPEED на JAGUAR.

TELEMATICS. Помогает хорошему механизатору стать еще лучше.



Полный обзор одним щелчком мыши.

Система TELEMATICS от компании CLAAS дает возможность в любое время и в любом месте запрашивать по интернету все важные сведения по вашей машине. Извлеките пользу из TELEMATICS.

Оптимизация настроек.

Сравнивайте в своем личном кабинете веб-сервера TELEMATICS актуальную информацию по производительности вашей машины и сезонной производительности и сопоставляйте эти данные между собой. Для получения отличного результата делать это необходимо в любых условиях и ежедневно.

Усовершенствование рабочих процессов.

Ежедневно по эл. почте вам отсылается отчет с т.н. анализом рабочего времени и других существенных данных. Таким образом вы можете перед началом работы проанализировать точные данные предыдущего дня и определить, когда и на каких участках машина работала наиболее эффективно. Дополнительно с помощью протокола событий можно запросить информацию по полосе движения машины, что позволит оптимизировать транспортную логистику. TELEMATICS позволит провести целенаправленный быстрый менеджмент и избежать нерентабельного простоя.

Каждому по потребностям.

TELEMATICS предлагается в трех пакетах на выбор: basic, advanced и professional.

Упрощение ведения документации.

С помощью TELEMATICS вы можете экспортировать актуальные данные в вашу рабочую картотеку и таким образом сэкономить драгоценное время. Например, вы можете получать данные по урожайности на отдельных участках.

Экономия времени на обслуживание. Удаленная диагностика CLAAS.

По вашему желанию TELEMATICS может передавать необходимые данные на портал партнеров компании CLAAS. Это позволит вашим партнерам путем дистанционной диагностики с помощью системы CDS провести первичный анализ, быстрее определить причины сбоев в работе машины и провести подготовительные работы, чтобы в кратчайшие сроки оказать помощь на месте.

Автоматическое документирование.

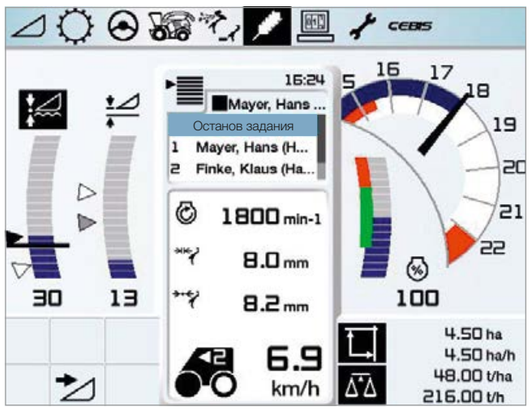
Эта функция автоматически документирует и обрабатывает технологические данные. Как дополнительный модуль для системы TELEMATICS она автоматически (т. е. без участия механизатора) передает данные по участку на сервер, где они интерпретируются и обрабатываются. Для этого используются заранее загруженные границы участков из вашей системы. Все относящиеся к машине данные можно экспортировать в формате ISO-XML с целью их простой дальнейшей обработки.

Модульная структура. Система управления данными.

Прямые преимущества от актуальных данных.

В CEBIS можно подготовить данные заказчика для их дальнейшего запуска и обработки с помощью CEBIS.

- Все данные сохраняются по окончании смены или рабочего дня
- Можно распечатать отдельные данные или передать их с помощью информационной карты для дальнейшего анализа работы
- С помощью TELEMATICS данные также могут быть сохранены на компьютере и использованы, например, для расчетов с заказчиком



Этапы использования системы управления данными.

1. Стандартная система управления заданиями
В CEBIS можно настроить сбор данных по 20 заданиям. Таким образом, у вас всегда будет доступ ко всем важным данным, а кроме того в качестве опции у вас будет возможность распечатать эти данные.

2. Система управления заданиями (первый этап использования)
Программное обеспечение AGROCOM MAP START позволяет управлять специальными данными по клиентам и заданиям, а также переносить их с помощью компактной флеш-карты на свой ПК. Кроме того, система TELEMATICS позволяет следить за выполнением соответствующего задания в режиме онлайн.

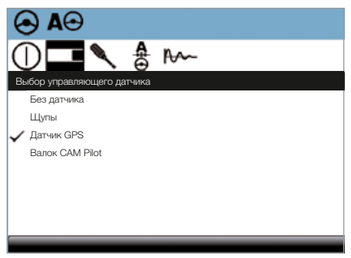
3. Система управления заданиями (второй этап использования): картирование урожайности
Помимо управления задачами в JAGUAR предусмотрена функция картирования урожайности. С помощью QUANTIMETER и сенсоров влажности определяется урожайность. В это же время CEBIS дополняет информацию данными о географических координатах, используя спутники GPS. Все измеренные значения сохраняются и могут передаваться на карте памяти. Программное обеспечение AGROCOM MAP START позволяет создавать информативные карты урожайности, на основе которых можно планировать дальнейшее производство.

Возможность выбора отдельных данных для печати

Точность и удобство.
Системы автопилота.

Обзор с CAM PILOT.

Система CAM PILOT осуществляет управление JAGUAR вместе с PICK UP. Валок распознается камерой с двумя объективами в трехмерном изображении. Сигналы отклонения от формы и направления посылаются на систему управления. Автопилот реагирует на эти команды. Это способствует облегчению труда механизатора при скорости движения до 15 км/ч, а также обеспечивает уборку без потерь.



CEBIS: выбор системы автопилота

Ведение машины с помощью GPS PILOT.

Использующая спутниковые сигналы система GPS PILOT ведет JAGUAR строго по параллельным линиям либо по постоянно повторяющимся контурам вдоль кромки поля. Система позволяет полностью использовать всю ширину захвата машины и не допускает наложения убранных участков. Это гарантирует высокое качество работы и сокращение затрат времени – вне зависимости от освещенности и погодных условий.

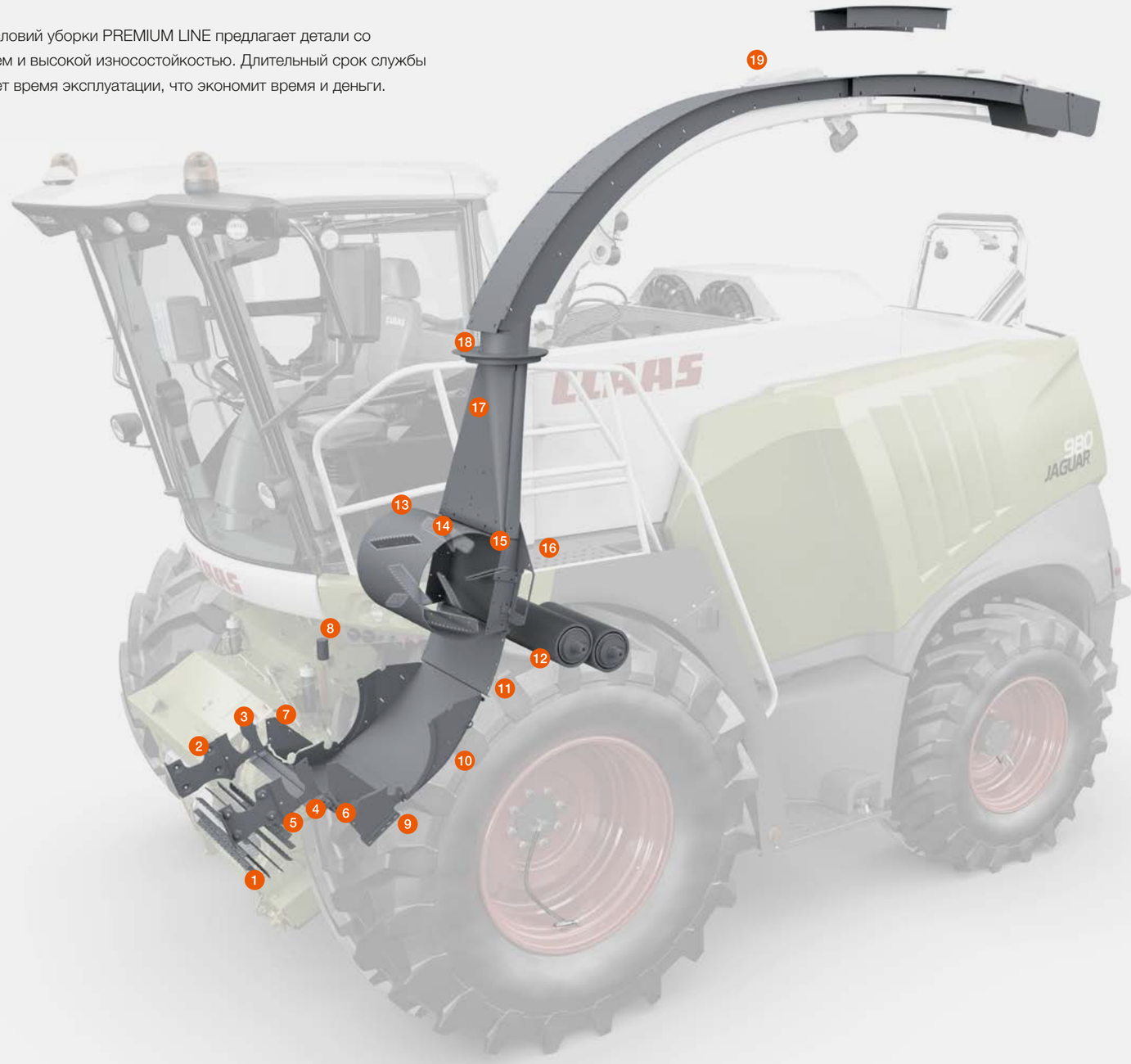
Зондирование с помощью AUTO PILOT.

При уборке кукурузы автопилот помогает работе кукурузной приставки, следуя по рядам кукурузы. Каждая из двух скоб-копиров копирует рельеф почвы одного ряда кукурузы. Соответствующим образом сигналы копиров преобразовываются в импульсы автопилота. Двухрядное копирование позволяет осуществлять автоматическое управление в рядах шириной от 37,5 см до 80 см.

Выносливость и надежность. Пакет PREMIUM LINE.

Теперь возможна поставка с завода.

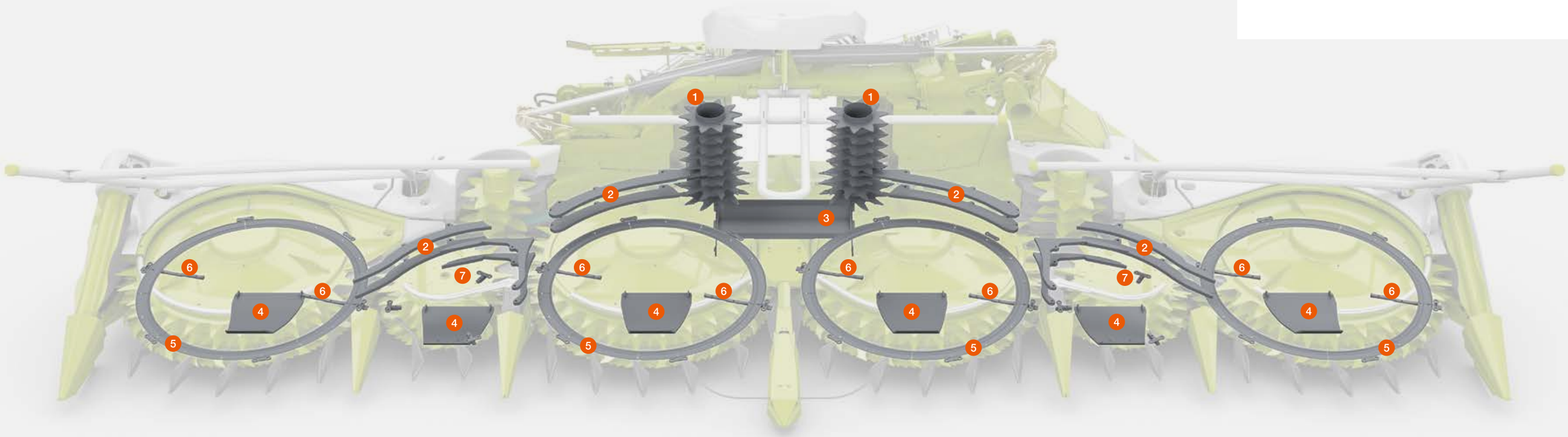
Для требовательных условий уборки PREMIUM LINE предлагает детали со специальным покрытием и высокой износостойкостью. Длительный срок службы значительно продлевает время эксплуатации, что экономит время и деньги.



1 Зубчатая планка
2 Сменная пластина, питающий аппарат спереди слева/справа
3 Сменная пластина, питающий аппарат сзади слева/справа
4 Скребок гладкого вальца
5 Противорежущая пластина PREMIUM LINE
6 Клин за противорежущей пластиной
7 Сменные пластины боковых стенок слева/справа
8 Точильный камень
9 Днище барабана
10 Направляющая
11 Задняя стенка травяной шахты
12 Вальцы зернодробилки Corncracker
13 Забрасывающие лопатки
14 Корпус ускорителя, двухсекционный
15 Корпус ускорителя, сбоку слева/справа
16 Задняя стенка ускорителя
17 Половина шахты, передняя/задняя
18 Поворотный круг, пластина
19 Все сменные пластины силосопровода

Для ORBIS.
PREMIUM LINE.

1 Подающие барабаны
2 Направляющая планка (стальная)
3 Крышка редуктора
4 Полозья под редуктором ротора
5 Сменные кольца под большими ножевыми дисками
6 Очиститель, зубчатый, для больших дисков
7 Очиститель для всех дисков



Скорость и простота.
Уникальная концепция техобслуживания.

Простое обслуживание, даже в темноте.

Под боковыми и задними крышками кузова, а также в отсеке для инструмента и батареи установлены фары рабочего освещения. Ручной фонарь с магнитным креплением обеспечивает подсветку в передней части.

Благодаря опции сервисного освещения осуществляется подсветка ступеней лестницы. Поэтому механизатор может безопасно выйти из кабины в темноте.

Уверенность в темноте.

Благодаря функции задержки отключения рабочего освещения в серийной комплектации фары продолжают гореть в течение 60 сек. после выключения зажигания.

Сервисное освещение

Светодиодная подсветка ступеней

Экономия времени, энергии и силы.

- QUICK ACCESS: проверка органов измельчения выполняется за несколько минут
- Просторный отсек для инструментов и принадлежностей, все находится под рукой
- Запаса смазки 16 л при использовании автоматической системы централизованной смазки хватит примерно на 280 часов работы с зернодробилкой Corncracker (ок. 500 часов работы без встроенной зернодробилки)
- Серийно заполнена высококачественной пластичной смазкой для подшипников качения Shell Alvania RL3/K3 для очень высокой температурной стабильности, сокращения потерь на трение и длительного срока службы
- Большие боковые капоты обеспечивают беспрепятственный доступ к системе охлаждения, зернодробилке Corncracker и ускорителю
- Отличный доступ к воздушным фильтрам, которые установлены в беспыльной зоне, максимальные интервалы ТО
- Тормозная система, не требующая ТО
- В случае необходимости два работника смогут демонтировать ускоритель за час
- Опционально: биологически расщепляемое гидравлическое масло

Простой доступ

Замена воздушного фильтра без использования инструментов

Пневмоочистка

Запас смазки 16 л

Больше, чем надежность.
Сервисное обслуживание и запчасти CLAAS.

Вы можете положиться на нас.

Когда мы вам нужны, мы всегда рядом. В любом месте. Быстро. Надежно. При необходимости 24 часа в сутки. С точным решением, которое требуется вашей машине и вашему предприятию. Больше, чем надежность.

Запчасти и принадлежности ORIGINAL.

Специально подобранные для вашей машины точно подходящие запасные части, высококачественные эксплуатационные материалы и полезные принадлежности. Воспользуйтесь широким ассортиментом нашей продукции, который обеспечит стопроцентную эксплуатационную надежность вашей машины. Больше, чем надежность.

Быстрая помощь на месте в любое время.

Благодаря плотной сети сервисных центров и персональным консультантам мы всегда готовы оказать вам помощь — от услуг торговых представителей до технического консультирования и сервисного обслуживания. Больше, чем надежность.

Всегда на самом современном уровне.

Дилеры CLAAS во всем мире входят в число лучших мастерских по ремонту и обслуживанию сельскохозяйственной техники. Все мастера имеют высочайшую квалификацию, в их распоряжении все необходимые специальные и диагностические инструменты. Сервис CLAAS предполагает профессиональный подход, который полностью соответствует вашим ожиданиям по части компетентности и надежности. Больше, чем надежность.

Надежность можно планировать.

Наши сервисные продукты помогут вам повысить эксплуатационную надежность вашей машины, минимизировать риск выхода из строя и спрогнозировать постоянные расходы. CLAAS MAXI CARE предлагает вам планировать безопасность вашей машины. Больше, чем надежность.

Из Хамма в любую точку мира.

Наш центр логистики быстро и надежно доставит оригинальные запчасти в любую страну мира. Ваш ближайший партнер CLAAS обеспечивает максимально быструю доставку деталей: для вашего урожая, для вашего предприятия. Больше, чем надежность.

Решение проблем с помощью дистанционной диагностики: CLAAS TELEMATICS.

CLAAS TELEMATICS объединяет в себе два важных аспекта: быстрая помощь сервисных инженеров CLAAS и экономическая выгода благодаря дистанционной диагностике. Мы решаем ваши проблемы на месте, даже если вы нас не видите. Больше, чем надежность.

В логистическом центре CLAAS для запасных частей в Хамме, Германия, на площади свыше 100 000 м² хранится более 155 000 наименований деталей.

Убедительные преимущества.

1 Великолепная концепция управления с дополнительными функциями CEBIS
2 Светодиодное рабочее освещение
3 Зернодробилки Corncracker: MCC CLASSIC, MCC MAX, SHREDLAGE®
4 Двигатели с нормой токсичности ОГ Stage IIIA (Tier 3)
5 Система регулирования давления в шинах ведущего и управляемого мостов
6 Модульная система балластировки
7 Дозировка консерванта в зависимости от сухой массы и большая емкость для консерванта
8 Повышение эффективности благодаря DYNAMIC COOLING и CRUISE PILOT
9 DYNAMIC POWER с новыми функциями
10 Емкость бака топлива до 1500 л для длительной эксплуатации
11 Уникальная концепция доступа для быстрого и простого техобслуживания
12 Оптимизация ходовой части со значительно меньшим радиусом разворота и шинами большого размера
13 Простое техобслуживание благодаря прямой установке ножей с помощью шаблона для настройки
14 Устройство заточки ножей, работающее в зависимости от пропускной способности
15 COMFORT CUT с бесступенчатой регулировкой длины резки
16 Непрерывное предварительное прессование, независимо от толщины слоя
17 Мощный механический привод для приставок
18 Измерение урожайности QUANTIMETER (измерение объемного потока)
19 Датчики для анализа в ближней инфракрасной области для определения сухого вещества
20 Многофункциональный джойстик CMOTION (стратегия управления CLAAS)

Преимущество в стоимости благодаря пакетам оснащения.

Чтобы облегчить вам выбор между отдельными комплектующими, мы предлагаем для наших моделей JAGUAR пакет оснащения. При составлении этого пакета наши эксперты ориентировались на потребности заказчиков.

Воспользуйтесь идеальным сочетанием компонентов и дополнительно выиграйте в цене с этим вариантом комплектации. Информацию о наличии спрашивайте у своего дилера.

Пакет AUTO FILL.

AUTO FILL
- Автоматическое заполнение транспортных средств
- Дополнительное освещение

OPTI FILL
- Параллельное ведение козырька силосопровода в направлении движения
- Поворот на 70 см при однократном импульсе рычага управления
- Автоматическая укладка силосопровода
- Возможность сохранения двух положений силосопровода, например справа/слева

Освещение силосопровода
- Одновременный поворот светодиодного осветительного устройства в направлении швыряния

Камера заднего вида
- Автоматическое переключение монитора на вид с камеры заднего вида во время движения задним ходом

JAGUAR. Без альтернативы. Аргументы.

Кабина.

- Просторная комфортабельная кабина VISTA CAB с отличным круговым обзором
- Система CEBIS для надежного управления и быстрого контроля всех важных машинных и сервисных функций и функций расхода
- TELEMATICS – наблюдение за машиной в режиме онлайн
- Многофункциональный джойстик для точного и удобного управления

Поток растительной массы.

- Оптимальный прямолинейный поток растительной массы от подающих валков до ускорителя в силосопроводе
- Мощный и надежный питатель с большим раскрытием на входе, с металлодетектором и детектором камней STOP ROCK
- Активное предварительное прессование для неизменного качества измельчения
- Система QUICK ACCESS для наилучшего доступа к питателю и ножевому барабану
- Ножевой барабан V-MAX ставит масштабы в отношении функциональности, устойчивости и технического обслуживания
- MULTI CROP CRACKER с дополнительными функциями для интенсивной обработки растительной массы
- Выходной ускоритель с регулируемой мощностью швыряния и отличным доступом
- Опциональная система присадок ACTISILER 20 для эффективного использования консервантов силоса

Привод.

- Ассортимент мощных двигателей: двигатели MAN для JAGUAR 980/970 и двигатели Mercedes-Benz для JAGUAR 960–940
- Повышенная эффективность DYNAMIC COOLING, производительность вентилятора автоматически приводится в соответствие с требованиями
- CRUISE PILOT для JAGUAR 980–940, автоматический регулятор скорости хода, учитывающий производительность и частоту вращения двигателя для максимальной загрузки
- DYNAMIC POWER – экономия дизельного топлива при частичной нагрузке
- Редуктор длины резания COMFORT CUT для плавной настройки длины резания непосредственно из кабины

Концепция ходовой части.

- Продуманная концепция ходовой части с шинами большого размера и отличной маневренностью
- Эксклюзивно в силосоуборочных комбайнах: система регулирования давления в шинах
- Полный привод с подключением тяговой силы и балансировкой механизма буксировки

EASY.

- QUANTIMETER с непрерывным измерением сухой массы
- OPTI FILL – оптимизированное наполнение транспортных средств
- Прямой привод измельчающего агрегата с высоким коэффициентом полезного действия
- AUTO FILL – автоматическое наполнение транспортных средств
- Автопилот: оптическая, спутниковая или механическая система

Техническое обслуживание.

- Уникальная концепция доступа для быстрого и простого проведения всех работ по техобслуживанию
- PREMIUM LINE – быстроизнашивающиеся детали в потоке массы для JAGUAR и приставок

JAGUAR		980	970	960	950	940
Двигатель						
Производитель		MAN	MAN	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz
Тип		D2862	D2868	OM 502 LA	OM 502 LA	OM 502 LA
Цилиндры		V12	V8	V8	V8	V8
Объем двигателя	л	24,24	16,16	15,93	15,93	15,93
Стандарт концентрации вредных веществ в ОГ Stage IIIA (Tier 3)						
Мощность двигателя при 1800 об/мин (ECE R 120)	кВт/л. с.	650/884[1]	570/775[1]	480/653	390/530	350/476
Топливный бак + доп. бак	л	1200 + 300	1200 + 300	1200 + 300	1200 + 300	1200 + 300
Измерение расхода топлива		○	○	○	○	○
DYNAMIC POWER		○	○	○	○	○
Ходовая часть						
Гидрообъемный привод ходовой части, двухступенчатая автоматическая КПП OVERDRIVE		●	●	●	●	●
Система регулирования давления в шинах ведущего моста		○	○	○	○	○
Система регулирования давления в шинах ведущего и управляемого мостов		○	○	○	○	○
Управляемый мост, стандарт		●	●	●	●	●
Управляемый мост, 3 положения регулировки расстояния между фланцами основания обода	(мм)	2510/2970/3130	2510/2970/3130	2510/2970/3130	2510/2970/3130	2510/2970/3130
Управляемый ведущий мост POWER TRAC с гидроприводом		○	○	○	○	○
Емкость для воды/силосных добавок	л	375	375	375	375	375
ACTISILER 20, высококонцентрированный	л	20	20	20	20	20
Автомат опускания + регулирования давления на почву CONTOUR		●	●	●	●	●
Приставки						
Кукурузная приставка сплошного среза ORBIS/RU (ряды/ширина)	Р/м	12/9, 10/7,5, 8/6	12/9, 10/7,5, 8/6	12/9, 10/7,5, 8/6	10/7,5, 8/6, 6/4,5	10/7,5, 8/6, 6/4,5
PICK UP 380/300	м	3,80/3,00	3,80/3,00	3,80/3,00	3,80/3,00	3,80/3,00
Жатка DIRECT DISC 610/520	(мм)	5995/5125	5995/5125	5995/5125	5995/5125	5995/5125
Жатка DIRECT DISC 600/500	(мм)	5960/5130	5960/5130	5960/5130	5960/5130	5960/5130
Поток растительной массы						
Ширина захвата	(мм)	730	730	730	730	730
Число подающих и подпресс. вальцов		4	4	4	4	4
Регулировка длины среза COMFORT CUT, бесступенчатая		●	●	●	●	●
Ножевой барабан, ширина	(мм)	750	750	750	750	750
Ножевой барабан, диаметр	(мм)	630	630	630	630	630
Барабан V-MAX (20 ножей), универсальный комплект ножей		V20/2 x 10; V10/2 x 5	V20/2 x 10; V10/2 x 5	V20/2 x 10; V10/2 x 5	V20/2 x 10; V10/2 x 5	V20/2 x 10; V10/2 x 5
Барабан V-MAX (24 ножа), универсальный комплект ножей		V24/2 x 12; V12/2 x 6	V24/2 x 12; V12/2 x 6	V24/2 x 12; V12/2 x 6	V24/2 x 12; V12/2 x 6	V24/2 x 12; V12/2 x 6
Барабан V-MAX (28 ножей), универсальный комплект ножей		V28/2 x 14; V14/2 x 7	V28/2 x 14; V14/2 x 7	V28/2 x 14; V14/2 x 7	V28/2 x 14; V14/2 x 7	V28/2 x 14; V14/2 x 7
Барабан V-MAX (36 ножей), универсальный комплект ножей		V36/2 x 18; V18/2 x 9; V12/2 x 6	V36/2 x 18; V18/2 x 9; V12/2 x 6	V36/2 x 18; V18/2 x 9; V12/2 x 6	V36/2 x 18; V18/2 x 9; V12/2 x 6	V36/2 x 18; V18/2 x 9; V12/2 x 6
Автоматическая заточка ножей из кабины		●	●	●	●	●
Автоматическая регулировка противорежущей пластины из кабины		●	●	●	●	●
MULTI CROP CRACKER CLASSIC M (D = 196 мм)		–	–	○	○	○
MULTI CROP CRACKER CLASSIC L (D = 250 мм)		○	○	○	○	–
MULTI CROP CRACKER MAX (D = 265 мм)		○	○	○	○	–
MULTI CROP CRACKER SHREDLAGE® (D = 250 мм)		○	○	○	○	–
Ротор ускорителя, ширина	(мм)	680	680	680	680	680
Ротор ускорителя, диаметр	(мм)	540	540	540	540	540
Ротор ускорителя, регулировка зазора (2–10 мм)		○	○	○	○	○

1 Поскольку мощность двигателя превышает 560 кВт, модели JAGUAR 980 и 970 в соответствии с законодательством не подпадают под действие норм токсичности ОГ.

● В серийной комплектации ○ Опция □ Доступно – Недоступно

JAGUAR		980	970	960	950	940
Силосопровод, защита от столкновений		●	●	●	●	●
Силосопровод, угол поворота, серийно	град.	210	210	210	210	210
Силосопровод, угол поворота с OPTI FILL/AUTO FILL	град.	225	225	225	225	225
Силосопровод S (до DD 520)		●	●	●	●	●
Силосопровод, удлинитель M (ORBIS 600)	(мм)	1 x 750 = 750	1 x 750 = 750	1 x 750 = 750	1 x 750 = 750	1 x 750 = 750
Силосопровод, удлинитель L (ORBIS 750)	(мм)	2 x 750 = 1500	2 x 750 = 1500	2 x 750 = 1500	2 x 750 = 1500	2 x 750 = 1500
Силосопровод, удлинитель XL (ORBIS 900)	(мм)	3 x 750 = 2250	3 x 750 = 2250	3 x 750 = 2250	3 x 750 = 2250	3 x 750 = 2250
Ассортимент EASY						
OPTI FILL, оптимизированное управление силосопроводом		○	○	○	○	○
AUTO FILL, автоматическое заполнение транспортного средства		○	○	○	○	○
STOP ROCK, детектор камней		○	○	○	○	○
QUANTIMETER, измерение пропускной способности		○	○	○	○	○
QUANTIMETER + непрерывный контроль влажности		○	○	○	○	○
Целевое управление		○	○	○	○	○
Картирование урожайности		○	○	○	○	○
TELEMATICS		○	○	○	○	○
AUTO PILOT, копирование (кукуруза)		○	○	○	○	○
CAM PILOT, обнаружение валка (трава)		○	○	○	○	○
GPS PILOT		○	○	○	○	○
CRUISE PILOT		○	○	○	○	–
Обслуживание						
Централизованная смазочная система, объем бака для смазки 16 л		○	○	○	○	○
Сервисное освещение		○	○	○	○	○
Кабина VISTA CAB						
Кондиционер A/C MATIC		○	○	○	○	○
Цветной монитор CEBIS		●	●	●	●	●
Принтер		○	○	○	○	○
Кресло повышенного комфорта		○	○	○	○	○
Поворотное кресло		○	○	○	○	○
Сиденье премиум-класса с вентиляцией и подогревом		○	○	○	○	○
Сиденье инструктора		●	●	●	●	●
Базовая модель без приставки						
Длина в рабочем положении	(мм)	6495	6495	6495	6495	6495
Рабочая высота с удлинителем силосопровода XL	(мм)	6335	6335	6335	6335	6335
Транспортная высота	(мм)	3945	3945	3945	3945	3945
Транспортная высота с удлинителем силосопровода XL	(мм)	8590	8590	8590	8590	8590
Вес без приставки со стандартными шинами	(кг)	13900	13500	12500	12500	12500

Компания CLAAS постоянно прилагает все усилия к тому, чтобы ее изделия соответствовали требованиям практики. Поэтому мы оставляем за собой право на изменения. Приведенные в этом проспекте данные и иллюстрации являются ориентировочными и могут содержать информацию о специальном оборудовании, которое не входит в стандартный объем поставки. Настоящий проспект напечатан для распространения во всех странах мира. Что касается оснащения – см. прайс-лист вашего регионального дилера. На некоторых фотографиях оборудование представлено частично без защитных устройств для демонстрации принципа его работы. Во избежание повреждений не снимайте защитные устройства самостоятельно. Строго соблюдайте указания руководства по эксплуатации.
Все технические характеристики двигателей относятся только к Директиве ЕС по нормам токсичности ОГ Stage. Упоминание стандарта Tier служит исключительно для информации и улучшения понимания. Это не предполагает разрешение для регионов, в которых регулирование норм токсичности ОГ осуществляется в соответствии со стандартом Tier.

● В серийной комплектации ○ Опция □ Доступно – Недоступно

JAGUAR		980	970	960	950	940
Шины						
Ведущий мост, транспортировочная ширина в зависимости от шин до Ø 1950 мм						
680/85 R 32	(мм)	3130	3130	3130	3130	3130
IF 680/85 R 32 179 A8	(мм)	3130	3130	3130	3130	3130
710/70 R 38 TR	(мм)	3172	3172	3172	3172	3172
710/70 R 38 171 D	(мм)	3172	3172	3172	3172	3172
710/75 R 34 MI	(мм)	3172	3172	3172	3172	3172
710/75 R 34 178 A8	(мм)	3172	3172	3172	3172	3172
800/70 R 32 175 A8	(мм)	3299	3299	3299	3299	3299
800/70 R 32 181 A8 MI	(мм)	3299	3299	3299	3299	3299
IF 800/70 R 32 182 A8 MI	(мм)	3299	3299	3299	3299	3299
IF 800/70 R 32 182 A8 (для увеличенной ширины машины)	(мм)	3380	3380	3380	3380	3380
900/60 R 32 176 A8	(мм)	3490	3490	3490	3490	3490
900/60 R 32 176 A8 MI	(мм)	3490	3490	3490	3490	3490
900/60 R 32 176 A8 TR	(мм)	3490	3490	3490	3490	3490
Ведущий мост, транспортировочная ширина в зависимости от шин до Ø 2050 мм						
710/70 R 42	(мм)	3180	3180	3180	3180	3180
800/70 R 38	(мм)	3299	3299	3299	3299	3299
800/70 R 38 (для увеличенной ширины машины)	(мм)	3380	3380	3380	3380	3380
900/60 R 38 178 D	(мм)	3490	3490	3490	3490	3490
Управляемый мост, транспортировочная ширина в зависимости от шин						
VF 520/80 R 26	(мм)	2920	2920	2920	2920	2920
540/65 R 28	(мм)	2960	2960	2960	2960	2960
540/65 R 30	(мм)	2960	2960	2960	2960	2960
600/65 R 28 TR	(мм)	3050	3050	3050	3050	3050
600/65 R 28	(мм)	3050	3050	3050	3050	3050
VF 620/70 R 26	(мм)	3040	3040	3040	3040	3040
620/70 R 30	(мм)	3060	3060	3060	3060	3060

● В серийной комплектации ○ Опция □ Доступно – Недоступно

CLAAS KGaA mbH
Mühlenwinkel 1
33428 Harsewinkel
Deutschland
Tel. +49 5247 12-0
claas.com

LRC / 203015001016 KK DC 1216 / 00 0256 219 9